



Tolnai Hírlap

TÁRSADALMI HAVILAP • TOLNA ÉS MÖZS POLGÁRAINAK LAPJA

XX. évfolyam 3. szám Tolna város hivatalos honlapja: www.tolna.hu 2010. március

Hamis adatok, csúsztatások a szocialista kampánylapban

A város gazdálkodása stabil, kifizették az örökölt adósságot és még fejlesztettek is

Aváros eladósításával, felelőtlen gazdálkodással vádolja a város vezetését a szocialista párt kampánylapja. Dr. Sümei Zoltán polgármester és Appelshoffer Ágnes alpolgármester sajtótájékoztatóján ismertette az újságírókkal az önkormányzat gazdasági helyzetének alakulását jelző tényadatokat, amelyeket nem politikusok, hanem a hivatal pénzügyi osztálya állított össze.

A polgármester bevezetesként megjegyezte: a számok bárki számára, így a képviselő-testület tagjai számára is hozzáférhetőek, ezért érthetetlen, hogy van ellenzéki képviselő, aki az újság szerzőjeként hamis információkat tett közzé. Különös az is, jelezte Sümei Zoltán, hogy bár ő nem indul a parlamenti választásokon, a lapot Tolnán és környékén is terjesztik, mintha a lejárató hadjárat valójában minden fideszes vezetésű település ellen megindult volna.

A polgármester konkrét számokkal cáfolta a Helyi Érték című kiadványban megjelenteket és ismertette a város gazdasági helyzetének alakulását attól kezdve, hogy a jelenlegi testület átvette az önkormányzat vezetését, napjain-

kig. Amint elhangzott, 2006. december 31-én a város adósságállománya 370 millió forint volt, a szállítókkal szembeni tartozása 92 millió. 2007. augusztusában az önkormányzat két lépcsőben összesen 1,8 milliárd forint értékű kötvényt bocsátott ki, az év végén a kötvényállomány ugyanennyi, a szállítói tartozás már csak 42 millió volt. A következő évben (2008) a költségvetést egyensúlyban tudták tartani (nullszaldó), december végén a záró pénzkészlet 1,2 mil-

liárd, a szállítókkal szembeni tartozás csak 31 millió volt. Az állami finanszírozás folyamatos csökkenése és a válság ellenére 2009 végén a záró pénzkészlet közel 1,107 milliárd volt, a szállítói tartozás 42 millió. A város hitelállományáról szólva Sümei Zoltán elmondta: az előző ciklusban felhalmozott hitelek közül 2007 augusztus 31-én 546 millió 071 ezer forintot visszafizettek, a szállítói tartozás 47,4 millió forint volt, ehhez jött még 42 millió egyéb fizetési kötelezettség, tehát összesen mintegy 640 millió forint adósságot örökölték. Ezt az egyre nehezedő körülmények között is kifizették és a kötvényekből is megmaradt 1,1 milliárd forint.

> Folytatás a 2. oldalon



PETŐFI SÁNDOR NEMZETI DAL

*Talpra magyar, hí a haza!
Itt az idő, most vagy soha!
Rabok legyünk vagy szabadok?
Ez a kérdés, válasszatok! –
A magyarok istenére
Esküszünk,
Esküszünk, hogy rabok tovább
Nem leszünk!*

*Rabok voltunk mostanáig,
Kárhóztak ősapáink,
Kik szabadon éltek-haltak,
Szolgaföldben nem nyughatnak.
A magyarok istenére
Esküszünk,
Esküszünk, hogy rabok tovább
Nem leszünk!*

*Sehonnai bitang ember,
Ki most, ha kell, halni nem mer,
Kinek drágább rongy élete,
Mint a haza becsülete.
A magyarok istenére
Esküszünk,
Esküszünk, hogy rabok tovább
Nem leszünk!*

*Fényesebb a láncnál a kard,
Jobban ékesíti a kart,
És mi mégis láncot hordtunk!
Ide veled, régi kardunk!
A magyarok istenére
Esküszünk,
Esküszünk, hogy rabok tovább
Nem leszünk!*

*A magyar név megint szép lesz,
Méltó régi nagy hiréhez;
Mit rákentek a századok,
Lemossuk a gyalázatot!
A magyarok istenére
Esküszünk,
Esküszünk, hogy rabok tovább
Nem leszünk!*

*Hol sírjaink domborulnak,
Unokáink leborulnak,
És áldó imádság mellett
Mondják el szent neveinket.
A magyarok istenére
Esküszünk,
Esküszünk, hogy rabok tovább
Nem leszünk!*

(Pest, 1848. március 13.)



Meghívó

TOLNA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA NEVÉBEN
TISZTELETT MEGHÍVOM ÖNT ÉS CSALÁDJÁT

2010. március 15-én 10 órai kezdettel

az 1848-49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére rendezett

VÁROSI ÜNNEPSÉGRE

a WMOI Lehet utcai Sportsarnokába

ÜNNEPI PROGRAM:

- 09.30 **TÉRZENE** a Fusz János Zeneiskola Ifjúsági Fúvószenekara közreműködésével
- 10.00 Bartina Zenekar „EMELD FEL A FEJEDET...” c. ünnepi műsora
Dr. Sümei Zoltán **ÜNNEPI BESZÉDE**
FELVONULÁS a Szent István parkba a Rády József Huszárbandérium vezetésével
Jó idő esetén **TÉRZENE**
- 11.00 **KOSZORÚZÁS** az Országzászlónál

DR. SÜMEI ZOLTÁN, TOLNA VÁROS POLGÁRMESTERE



14. oldal

Nem a ló teszi a lovagot

Mözsai Szabó István a Magyar Kultúra Lovagja lett

Hogy a lovagokról az átlagembernek mi jut eszébe? Az utca emberének azt hiszem nem sok. De legalábbis nem a lényeg. Díszes szerszámú harci ménnek, sziklás hegytetőn épült lovagvár, tollas páncélsisak, fegyversörgés, füst, vér, halálhörgés, középkor...

Hamis adatok, csúsztatások a szocialista kampánylapban

Folytatás az 1. oldalról.

A polgármester úgy vélte, igazságtalan és hamis állítás, hogy felelőtlenül gazdálkodtak volna, hiszen a 3 év alatt 233 millió 650 ezer forint értékben fejlesztések is történtek a településen. Csak néhány ezekből: környezetvédelmi programra 1 millió 440 ezret, kulturális stratégiára ugyanennyit, a Bartók utcai iskola-bővítés tervére 17,8 milliót, a Dunapart tanulmánytervére 2,5 milliót, a városközpont rehabilitáció engedélyezési tervére 22,2 milliót, kiviteli tervre 19,2 milliót, pályázatírásra 4,7 milliót, út-és járdaépítésre 97 millió 385 ezer forintot fordított az önkormányzat, óvodafelújításokra 8,7 milliót, szobrok, országzászló, emlékmű-restaurálásra 1,7 milliót, a gimnázium felújítására 20,5 milliót, az ártézi kút fűrés elköszületeire 5,9 milliót. Összesen 233 millió 650 ezer forintot fizettek az eddig, ebben nincs még benne a 2010-ben teljesítendő 92 millió 512 ezer forint, pl. a mőzsi Vasút utca, Fáy tér, Sport utca, vásár-

téri lejáró és a tavasztól épülő Damjanich utca, Dózsa György utca, Wesselényi utca és Kinizsi köz áthúzódo beruházásáért. Ezek nem azt mutatják, hogy a városvezetés elkönyvetelt volna a város pénzét vagy felelőtlenül gazdálkodott volna, húzta alá dr. Sümegi Zoltán hozzatéve, hogy csak ebben az évben nettó 120 millióval csökkenti az állam a Tolnának járó állami normatíva összegét. A lakosság ugyanekkor egyre nehezebb körülmények között él, a város 20-30 millió forinttal kénytelen kiegészíteni például a segélykeretet. A polgármester kitért a város vagyonállományára is. Ez 2006 végén 3,3 milliárd volt, 2009. december végén pedig 3,6 milliárd, azaz nemhogy csökkent, hanem 300 millióval gyarapodott. Szégyenkezésre tehát semmi okuk, amit tudnia kell annak a kampánylapba író ellenzéki képviselőnek is, aki alpolgármester volt az előző ciklusban, mikor a több százmillió adósság felhalmozódott. Ezért az önkormányzat

rágalmazás miatt megteszi a szükséges jogi lépéseket. Sümegi Zoltán kitért a kampányújság által felvetett egyéb témákra is. Elmondta például, hogy a polgármesteri hivatal létszáma nem nőtt, hanem négy fővel csökkent. A bizottságok száma az

ezen a címen befolyó pénz külön kezelik, fejlesztésekre fordítják. Az óvodaépítésekről is hamis információt közöl a kampánylap. Tolnán nem két óvoda épül, hanem egy. De mivel a laktanya területen építendő 162 millióba kerülne, keresik a jobb



Appelshoffer Ágnes alpolgármester és dr. Sümegi Zoltán polgármester rágalmozási pert is kilitásba helyezett

előző ciklushoz képest 5-ről 3-ra csökkent, a bizottsági tagok száma 33-ról 14-re, azaz ennyivel is kevesebbet költ a város. A tiszteletdíjakat (a polgármesterét is) 2008-ban emelték utoljára.

Appelshoffer Ágnes úgy vélte, szomorú, ha maguk a képviselők sem olvassák az előterjesztéseket, ahol minden kérdésre választ találnak, de a hivatal munkatársai is minden adatot rendelkezésére bocsátanak annak, aki kéri. Az uniós pályázatokkal kapcsolatban felhívta a figyelmet arra, hogy azok többsége két forduló, és a bonyolult bürokrácia, a feltételek folyamatos változtatása miatt a beadástól a megvalósításig évek is eltelnek. Tudni kell, hogy az ezeket bonyolító intézmények, pl. a VÁTI a kormány irányítása alatt állnak, tehát annak tudtával történik ez az időhúzás. A szemétdíjakról szólva hangsúlyozta: annak fizetése törvényben meghatározott állampolgári kötelezettség, és nem az önkormányzat felelőssége, hogy miközben a szeméttelpet be kellett zárni, a cikói regionális lerakó nem épült meg. Tolnán a szemétdíj még így is a legolcsóbbak közé tartozik a megyében. Sümegi Zoltán hozzátette: hibás gyakorlat volt az előző ciklusokban, hogy a kommunális adóból a szemétdíjat fizette a város (amit évi tíz millióval ki is kellett egészítenie, mert a lakosság által befizetett összeg nem fedezte azt). Ez az adó fejlesztési célokra szolgál. Ezért az

megoldást. Magánbölcsődéről szó sincs, családi napközi működik a városban, amelyet sosem akartak bezárni. Az üzemeltetőt korábban 3,3 millióval támogatta a város, ám a nehezede gazdasági körülmények között kérték, hogy alapítványi vagy egyesületi formában működjön, mert akkor állami támogatást vehet igénybe. A napközi ezt először elutasította és tavaly júliusban bezárt. Azóta mégis alapítványt hozott létre, és tovább működik, így a városnak a korábbi támogatás felébe kerül csak. Az átmeneti időszakban a Zafir alapítvány vállalta a gyermekek felügyeletét, erre a várostól 258.106 forintot kapott, az étkeztetés 284.421 forintba került, ami összességében még mindig kevesebb, mint a napközinek folyósított 3,3 millió volt.

Sümegi Zoltán a kampánylapban szereplő kérdésre, miszerint „Ki fizeti vissza az adósságot?”, azt válaszolta: a pénzt nem költöttük el, és tisztességes gazdálkodással az önkormányzat fogja visszafizetni. Érdemes azonban elgondolkozni azon, hogy az ország adósságát, amit nem a fidesz vett fel, ki fogja visszafizetni?

Appelshoffer Ágnes végül megjegyezte: a közelgő választásokon a lakosság fog dönteni arról, hogy kinek szavaz bizalmat. Ha a tolnaiak úgy vélnék, hogy a mostani városvezetés nem becsületes, nem adtak volna le már eddig két és fél ezer ajánlószelet a fideszre.

FELHÍVÁS

A Tolnai Tudásért Közalapítvány Kuratóriuma

ÖSZTÖNDÍJPÁLYÁZATOT

ír ki felsőoktatási intézmények nappali tagozatos hallgatói részére.

A közalapítvány célja:

1. Tolna város felsőfokú tanintézményekben tanuló 18–25 év közötti diákjai számára a tanulmányok folytatásához, illetve a továbbtanuláshoz történő támogatás biztosítása.
2. Tolna város felsőfokú tanintézményekben tanuló 18–25 év közötti hátrányos helyzetű, szociálisan rászorult, vagy fogyatékos diákjai számára a tanulási, illetve továbbtanulási lehetőségek biztosítása.
3. A közalapítvány támogatni kívánja az olyan Tolna városában állandó bejelentett lakcímmel rendelkező 18 életévüket már betöltött, de 25 életévüket még be nem töltött tanulókat, akik felsőfokú tanintézményben nappali tanulmányokat folytatnak és a tanulmányi eredményük eléri, vagy meghaladja a támogatás igénylését megelőző félévben:
 - az 1. pont esetén a 4,2-es
 - a 2. pont esetében a 3,5-es tanulmányi átlagot.

A felsőfokú tanintézményben tanulmányokat kezdők – tanulmányi eredményeiktől függetlenül – csak a második félévtől igényelhetnek támogatást.

A pályázati űrlapok átvehetők a Polgármesteri Hivatal Titkársági Osztályán Brunn Györgyné referenstől, illetve itt kell majd benyújtani az egy példányban kitöltött, pályázó által aláírt űrlapot és a szükséges igazolásokat. Az űrlapok a www.tolna.hu oldalról is letölthetők.

FIGYELEM! A beadás határideje: március 26.

A pályázat eredményéről április 15. után az érdekelteket levélben értesítjük. A kuratórium döntését a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján kifüggesztjük. A pályázó a kuratórium döntése ellen fellebbezéssel nem élhet.

Az orvosi ügyelet telefonszáma Tolnán: 440-340 vagy 06-30/95-75-825

KÖZMEGHALLGATÁS

Százmilliós kormányzati megvonás sújtja Tolnát

A város nem mond le a fejlesztésekről

Elsőként a város pénzügyi helyzetéről szolt dr. Sümegi Zoltán polgármester a február 17-ei közmeghallgatáson, amelyen közel száz érdeklődő jelent meg a sportsarnokban. Elmondta, hogy Tolna költségvetése idén 2,5 milliárd forint, a kötvények nélkül mintegy 1,6 milliárd. Az elmúlt két évben nullszaldós volt a költségvetés, tehát a bevételek megegyeztek a kiadásokkal, ami komoly eredmény, hiszen a korábbi ciklusokban ez nem így volt. Idén azonban közel 100 milliós hiánnyal kell számolni, aminek oka nem a város gazdálkodásából fakad, hanem abból, hogy ennyivel kevesebb állami finanszírozást kap a település.

A polgármester – egy a legutóbbi testületi ülésen elhangzott ellenzéki megjegyzésre utalva – leszögezte: az elfogadott büdzsé nem kampányköltségvetés, hiteles adatokat tartalmaz, ezeket a pénzügyi osztály szakemberei állították össze, és bárki számára hozzáférhető. A központi elvonásokról szolva úgy fogalmazott: a rendszerváltást követő két-három évet kivéve sosem voltak az önkormányzatok könnyű helyzetben, de a jelenlegi helyzet abnormális, hiszen nem tudnának fűteni, világítani, kötelező feladataikat ellátni, ha a fejlesztésre szánt forrásaikból nem csoportosítanak át. Azért nem tisztességes az állami megszorítás, tette hozzá, mert az önkormányzatoknak intézményeket kell fenntartaniuk, béreket, fűtészámlákat fizetniük, és a színes polgári és közösségi létet biztosító kulturális, sport és egyéb civil szervezeteket is illik támogatniuk. Nem olcsó a város fenntartása, mivel mindenki szeretne olyan utakat, járdákat, közvilágítást látni, ami egy ilyen méretű kisvárosban elvárható. A képviselőtestület tagjai és a hivatal dolgozói az egyre nehezedő helyzetben is tudásuk legjavát adva, a város érdekeit szem előtt tartva tevékenykednek a közjóért.

A fejlesztésekről szolva a polgármester először az útépitésekről beszélt. Elkészül egyebek között (2009-ről 2010-re áthúzódóan) a Damjanich utca, a Kinizsi-köz, a Wesselényi utca és a Dózsa tér, tervezik befejezni a Víztorony utca hátralévő szakaszát és a Hajós utcát, Mözsön a Széchenyi utca egy szakaszát, és az épülő gyógyszerár mellett utat.

Szolt a kötvényekről is. 2006-ban az örökölt 650 millió adósságállomány miatt több más városhoz hasonlóan kénytelen volt kötvényt kibocsátani az önkormányzat. Ez biztosította a város működőképességét, ha ezt nem teszik, csődbiztos került volna a település élére és semmilyen fejlesztés nem valósulhatott volna meg. Tolna két lépcsőben 1,8 milliárd forint értékű köt-

vényt bocsátott ki. Ezt követően azonnal kifizették az adósságot és amellet, hogy működtek az intézmények, utak, járdák, kerékpárút épült, pályázatokhoz szükséges tervezési munkákra, rendezvényekre is költött az önkormányzat, még megvan közel egymilliárd forint.



A forrásteremtés érdekében igyekeznek minden pályázati lehetőséget kihasználni. A legjelentősebb beruházás a városközpont rehabilitáció lesz, amelynek munkálatai valószínűleg tavasz végén kezdődhetnek és 2011 végére fejeződnek be. A pályázati rendszert körülvevő bürokrácia és a kormányzati időhúzás az oka, hogy az elnyert uniós forrásokra évekig is várni kell.

A városközpont átépítés az Árpád utca és a városháza valamint egyéb középületek – idősok otthona, rendőrség, tűzoltóság – felújítását is magában foglalja, amit saját erőből nem tudna megoldani az önkormányzat. Ennek kapcsán meg kell oldani a Gesztenyészert óvodát elhelyezését, a városközpont rehabilitációs pályázat ugyanis egy szolgáltatóház létrehozását is tartalmazta, amely az ovi épületében kapna helyet. Ha a beruházás megvalósul, egy vállalkozó felújítja az épületet, kávézó, kisebb üzletek, és kisebbégségi irodák nyílnak itt. Amint már megirtuk, az óvoda elkelt, így az intézményt másik épületbe kell költöztetni.

Az új óvodára legalkalmasabb helyet keresi a város. Két alternatíva jött szóba eddig: az egyik a volt lakatany területén lévő istálló épülete, a másik a zeneiskola melletti egykori csibekeltető. A gond, hogy a lakatanyánál 160 millió forintba kerülne az óvoda létrehozása, amelyből 40 millió a víz odavezetése, mivel az csak a szedresi utcából oldható meg. (A Hősök terei óvodáért 54 milliót kap a város) Így a másik lehetőséget is érdemes megfontolni. Ez a zeneiskola melletti szép, 19. századi volt csibekeltető. Ezen a jól megközelíthető és nem drága telken is lehetne óvodát építeni. Mindkét változatot megvizsgálják, és a kedvezőbbet választják meg, természetesen az óvo-

Természetesen nehéz eldönteni, hogy mire fordítson pénzt a város, akkor, amikor egyes polgárai elszomorító helyzetben élnek, jegyezte meg a polgármester. Hiszen fogadóóráin nagyon sok olyan városlakóval találkozok, akik szinte földönfutóvá váltak, ennivalóra sem telik nekik. Száz olyan család is lehet, akiknél kikapcsolták az áramot, mások a hiteleiket nem tudják törleszteni. A kérelmezők háromötezer forintos átmeneti segélyt kaphatnak, azonban hiába van munka nélkül akár mindkét családtag is, csak egyiküknek jár a támogatás. Vannak, akiknek havi 28 ezer forintból kell megélniük. A százmilliós állami finanszírozás-megvonás mellett az átmeneti segélyke-rethez 43 millió forintot hozzá kell tennie a városnak egy évben.

Ennek ellenére 2010-ben a város tisztességesen fog működni, nem megy csődbe, nem lesz szegyenkeznivalója az önkormányzatnak – nyugtatta meg a jelenlévőket dr. Sümegi Zoltán.

Ezt követően fényképekkel illusztrálva részletesen is bemutatta a jelenlévőknek a már megvalósult útépitéseket, a tervezett utcákat, a buszvégállomás tervezett új helyét a szedresi utcában épülő Tesco áruháznál.

A kérdések, hozzászólások között egyebek között elhangzott: Mit tesz az önkormányzat azokkal, akik nem fizetik az adójukat? A kommunális adó és a szemétdíj magas, tervezze-e az Alisca Terra, hogy Szekszárdhoz hasonlóan Tolnán is csökkenti az egyszemélyes háztartások szemétdíját? Szó volt a mözsi településrészi önkormányzat létszámának csökkentéséről, a hőeltakarítás hiányosságairól, újabb szemétygyűjtők szükségességéről, hiányzó járdaszakaszról.

A közmeghallgatáson jelen volt Horváth István, Szekszárdi polgármestere, aki országgyűlési képviselő-jelöltként előzőleg lakossági fórumot tartott a sportsarnokban. Emlékeztetett arra, hogy a szemétszállítási díj mindenre vonatkozó, államilag előírt törvényi kötelezettség. Elmondta, hogy a megyeszékhelyen a családi házas övezetben úgy csökken a tarifa, hogy az eddigi kétszeri helyett, egyszeri ürtést vezetnek be. Ezen felül a bizonyíthatóan egyedülálló esetében mód nyílik 110 helyett 70 literes gyűjtőedény használatára.

A fontosabb témákra következő számunkban részletesen is visszatérünk.

dával és a szakemberekkel egyeztetve. A kérdés néhány hónapon belül megoldódik.

A városközpont-átépítés eredményeként Tolna 21. századi arculatot kaphat, hangsúlyozta a polgármester, ami örömeire szolgál majd a helybelieknek és idegenforgalmi szempontból is nyer vele a város.

Pályázati segítséggel valósulhat meg a korábban saját forrásból tervezett iskolabővítés is, mert időközben jelent meg olyan pályázat, amely Tolna számára előnyös. Mikrotérségi művészetoktatási központtá válhat így az intézmény, amelyben zene-tánc-és képzőművészeti tárgyakat is tanulhatnak majd a gyerekek. A pályázatokhoz persze önerőt kell biztosítani, de cserébe több százmillió forint érkezhethet a településre.

A szennyvíztelep korszerűsítéséről Sümegi Zoltán elmondta: ennek a 2 milliárdos mikrotérségi telepnek a pályázati önéreje Tolna részéről 230 millió forint, ami nagyon sok, de ha megvalósul a fejlesztés, megszűnik a várost rendszeresen elárasztó bűz.

TESTÜLETI ÜLÉS

Új ügyvezető a Thelena Kft. élén

Több, mint harminc témában született döntés a képviselő-testület február 25-i ülésén, többségében vita, sőt hozzászólás nélkül. Emiatt viszonylag gyorsan véget ért a tanácskozás, amelynek hangulata a januárihoz képest kifejezetten oldott volt.

Elfogadta a testület a városi sportegyesületek – a kajak-kenu, a futball, az asztalitenisz, a futsal és a kézilabda klub – tavalyi működéséről szóló beszámolót. Baksainé Kenessey Éva, a humán bizottság elnöke megjegyezte, hogy a bizottsági ülésen sem volt jelen mindegyik klub vezetője, a testületi ülésen pedig egyik sem jelent meg.

Az idei sportfinanszírozásról azonban nem emiatt nem született döntés, hanem azért, mert többek szerint sok olyan nyitott, szabályozatlan kérdés van ezen a téren, amelyet konkrétan tisztázni kellene. Ennek érdekében a humán bizottság március 11-én rendkívüli ülést tart, amelyre valamennyi érintettet meghívunk. Elhangzott az is, hogy a jelenlegi 8 millió forintos keret nem lesz elég a sportlétesítmények fenntartására. A polgármester végül visszavonta az előterjesztést, azzal, hogy a jelenlegi éves támogatás első negyedére szóló részét meg fogják kapni az egyesületek.

Ugyancsak módosították a zeneiskolai térítési és tandíjakról szóló rendeletet. Ezt törvény módosítás miatt kellett megtenni. Az új szabály szerint a térítési díj nem lehet kevesebb, mint az egy növendékre jutó állami támogatás tíz százaléka (zeneművészeti ág esetén), illetve húsz százaléka (más művészeti ág esetén). A változtatás a 2009-2010-es tanévet nem érinti.

Ennél ügymond húsbavágóbb döntés volt az idősök otthona idei költségvetésének jóváhagyása. Rottenbacher Ádám, a Szekszárdi Társulásban működő intézmény igazgatója elmondta, hogy több, mint tíz százalékkal csökkent az állami támogatás, ugyanakkor a kiadások elkerülhetetlenül nőnek valamelyest. Emiatt az idősök otthona 3,9 millió forintos kiegészítő támogatást kér az önkormányzattól. (Az intézmény eddig a város támogatása nélkül, az állami támogatásból és a térítési díjakból ügymond ki tudott jönni.) Rottenbacher Ádám elmondta, hogy a kiegészítő támogatásra azzal együtt szüksége van az intézménynek, hogy a térítési díjakat személynként havi 77.100 forintból 81 ezer forintra kívánják emelni. (Erről később fog dönteni a testület.) Az emelés mértékét törvény szabályozza, ennél lényegesen magasabb térítési díj megállapítását nem engedik meg a jogszabályok.

Pirgi József, a pénzügyi bizottság elnöke jelezte az igazgatónak, hogy egyszeri kérekként el tudná fogadni, hogy az intézmény támogatást kér a várostól, de tart egy ilyen irányú tendenciától. A bizottság álláspontját tolmácsolva azt mondta: úgy kell az intézménynek gazdálkodnia, hogy az önkormányzati támogatásra lehetőleg egyáltalán ne legyen szük-

ség. Guld Csaba, a jogi bizottság elnöke arra hívta fel a figyelmet, hogy ha a város közel négymillió forinttal támogatja az intézményt, akkor lényegében a negyven lakó mindegyikének százezer forintot tesz a zsebébe, így azokat támogatják, akik eleve jó helyzetben vannak.

Appelshoffer Ágnes alpolgármester úgy vélte, nemigen van más választása a testületnek, mint hogy elfogadja az intézmény költségvetését, ugyanakkor ő is emlékeztetett arra, hogy a város többi nyugdíjasának az önkormányzat az idősothton lakóinak nyújtott támogatás töredékét sem tudja biztosítani. A polgármester azt mondta, még összeülnek az igazgatóval, hátha találnak tartalékot az intézmény költségvetésében. Az intézmény költségvetését tíz igen, egy nem és öt tartózkodás mellett fogadták el.

Vita nélkül hagyták jóvá a Tolnai Önkéntes Tűzoltóság tavalyi szakmai és pénzügyi beszámolóját, mint ahogy a Tolna Víz- és Csatornamű Kft-ét is.

A Thelena Kft-vel idén is szerződéseket köt az önkormányzat a piac-terület üzemeltetésére, a közterületeken köztisztasági feladatok ellátására, illegális személtalpok megszüntetésére, a zöldterületek és parkok fenntartására, a sportpálya pályagondnoki feladatainak elvégzésére, illetve útfenntartásra. A polgármester azt javasolta: a szerződések mellékletébe pontosan, részletesen kerüljön be, hogy adott összegért konkrétan milyen feladatokat vállal a kft. Így a cég által végzett munkával kapcsolatos esetleges kritikák esetén pontosan meg lehet majd állapítani, hogy jogosak-e az észrevételek, valóban vannak-e hiányosságok.

Ötmillió forint felosztásáról döntött a testület a városi nagyrendezvényekre. A nemzeti és állami ünnepekre (március 15., augusztus 20., október 23.) összesen 400 ezer forintot, a február 28-i városi hangversenyre 200 ezret, a május 29-i város napjára 550 ezret, a június 4-i pedagógus napra 200 ezret, a szeptember 11-i elszármazottak találkozója 200 ezret, az október 1-jei idősök napjára 300 ezret, a novemberi egészség hónapra 350 ezret, az augusztus 27-29-i nyári fesztiválra 1,5 milliót, a mözsi falunapra és a mözsi lovasnapra 350-350 ezer forintot, az augusztus 14-i német nemzetiségi napra, illetve a roma napra 300-300 ezer forintot különítettek el. A mözsi falunap és a lovasnap támogatására idén nem kell pályázatot benyújtani.

Kifogásolja a képviselő-testület egy mözsi terület bányatelekké nyilvánítását, amit egy székesfehérvári vállalkozás kezdeményezett. A kérdéses, a város tulajdonában levő terület ugyanis útként funkcionál, a homokbánya nyitásával több terület megközelítése megnehezülne, vagy lehetetlenné válna.

Meghirdeti a város a Deák F. utca 94/A. II/4. sz. alatti önkormányzati bérlakást. Az ingatlanforgalmi becsülés alapján 8 milliót kérnek a lakásért. Az ajánlatokat május közepéig lehet benyújtani.

Módosították a város jó tanuló-jó sportolója kitüntető díj odaítélésének szabályozását. A korábbi rendszer alapján nem feltétlenül mindig a ténylegesen a legjobban teljesítő tanulók kaphatták meg az elismerést. A módosítás lényege, hogy ezután némi mérlegelésre is lesz lehetőség.

Ugyancsak módosították a polgármesteri hivatal köztisztviselőinek díjazásáról és egyéb juttatásairól szóló rendeletet. A változtatásra azért volt szükség, mert a jogszabálynak a kávéterület juttatást is tartalmaznia kell. A testület korábban évi 300 ezer forintos kávéterületi keretről döntött.

Felújítják a rendőrség „alatti” önkormányzati ingatlant. A polgármester azt mondta, luxus, hogy kihasználatlanul áll ez a helyiség, ami egy, vagy két fő részére önkormányzati bérlakásként szolgálhatna, hiszen sok a rászoruló. A felújítás 2,5 millió forintba kerülne, de szakmunkás közfoglalkoztatottak bevonásával másfél millióból megoldható. A polgármester úgy tájékoztatott, hogy a rendőrségnek nincs kifogása a bérlakás kialakítása ellen. Stróbl József azt mondta, a lakás kiutalásánál vegyék majd figyelembe, hogy a lakás szomszédságában van a rendőrség, a tűzoltóság és az asztalitenisz edzőterem.

Az idén tervezett útfelújítási és útpérfektív munkák tervezésére a szekszárdi Aldor Kft., a műszaki ellenőrzésre a szekszárdi Becze Attila adta a legkedvezőbb árajánlatot, így ezek a vállalkozások végezhetik el a munkát, nettó 7,39, illetve 7,19 millió forintért, a költségvetés felhalmozási tartaléka terhére.

A siófoki MutiPly Consulting Kft. fogja kidolgozni a tolnai integrált városfejlesztési stratégiát és a városközpont rehabilitációs pályázathoz kapcsolódó szakmai háttér-dokumentációt, nettó 3,5, illetve

4,48 millióért, ezt is a fejlesztési tartalékból.

Az önkormányzat által végzett közműfejlesztések esetében szilárd burkolatú út esetén ingatlanonként ötven ezer forint, de legfeljebb a költségek 90 százaléka, villanyvezeték létesítése esetén legfeljebb a költségek 90 százaléka hátritható az érintett ingatlanok tulajdonosaira. Szennyvízcsatorna rákötés és szilárd burkolatú út építésénél a hozzájárulás mértékéről és megfizetés módjáról a képviselő-testület egyidejűleg dönt a költségek figyelembe vételével. Ezt is tartalmazza a közműépítésről szóló rendelet módosítása, amit szintén elfogadtak a képviselők.

Jóváhagyta a tolnai vízmű és a Pannon GSM közötti, a tolnai víztornyon levő antennákkal kapcsolatos bérleti szerződés módosítását a képviselő-testület. A polgármester azt mondta, hogy a vízműnek egy háttérugárzás mérést el kell végeztetnie, amelynek eredményét nyilvánosságra fogják hozni.

Vincze Károlyt választotta a testület a Regionális Kommunális Szolgáltató Nonprofit Kft. felügyelő bizottsága új tagjának. Eredetileg Szabó Imrét akarták megbízni a feladattal, de a mözsi alpolgármester nem tudta azt vállalni.

Anyagiak híján nem vásárolja meg a város a Gálffy Dezső által szerkesztett, Tolna sportját feldolgozó könyvet. A döntést két ellenszavazattal hozták meg. Baksainé Kenessey Éva, a humán bizottság elnöke azt mondta, nem szabadna elveszni hagyni ezt az anyagot, akár pályázati úton pénz kellene szerezni a megvásárlásához.

A polgármester a bejelentések között tájékoztatott: új javaslat merült fel, hogy hová költözhetne a Hősök terei óvoda. Az Árpád utcai volt ÁFÉSZ iroda tulajdonosai hívták fel a figyelmet az épület ilyen irányú hasznosítási lehetőségére.

A testület zárt ülésen döntött a Thelena Kft. új ügyvezetőjéről. A céget március elsejétől a tolnai Klein Antal vezeti. A város által meghirdetett állásra hat pályázat érkezett. Wiedemann Éva, aki 2007. májusától látta el a feladatot, a mostani pályázaton nem indult.

Ugyancsak zárt ülésen született döntés a Tolna Városért, illetve a Tolna Város Sportjáért kitüntetések odaítéléséről. Az elismeréseket májusban, a város napján adják át.

Elfogadták a költségvetést

IDÉN NEM LESZ NULLSZALDÓ

Reális számokon alapuló, nem „választási” a költségvetés, jó szívvel ajánlom elfogadásra – mondta egyebek mellett dr. Süsmegi Zoltán polgármester a képviselő-testület február 15-i rendkívüli ülésén, amelyen elfogadták a város idei költségvetését.

A polgármester közölte, hogy közel százmillió forint a költségvetési hiány, amely döntően az állami normatíva csökkenése, az áfa kulcs növekedése és az emberek elszegényedése, azaz a szociális juttatások esetében az önkormányzat magasabb összegű saját hozzájárulása miatt alakult így.

Rámutatott, hogy a kötvény-pénzt nem költötte el a város, je-

lentős összeg van belőle. Az idei hiányt azonban a kötvényből fedezi az önkormányzat.

Mint fogalmazott, a városnak egyrészt meg kell tartania az eddigi vívmányait, biztosítania kell a kötelező feladatokat, ugyanakkor nem szabad felélnie a jövőt, azaz a kötvény-pénzből minél kevesebbet kell költenie.

Szólt arról is, hogy bár önként vállalt feladat, de a civil egyesületek támogatásához továbbra is ragaszkodnak. Ellenkező esetben sok civil szervezet megszűnne, holott ezek az egyesületek szint visznek a város kulturális életébe, és jelentős értékeket képviselnek. A városi nagyrendezvényekre is jut ötmillió forint, ebből kétfelét a polgármesteri keretből bizto-

sítanak. Emlékeztetett arra, hogy a város jelentős beruházások előtt áll, mint például a 133 milliós önrészt igénylő városközpont rehabilitáció, az iskolabővítés, vagy a szennyvíztelep rekonstrukciója. Emellett más pályázatokon is szeretne indulni az önkormányzat, valamint útfelújításokat is terveznek.

Strobl József ellenzéki képviselő megkérdőjelezte az adatok valóságát, szerinte a költségvetés több sebből vérzik, a nagyberuházások önrésze nincs fedeztetve Tolnának, az önkormányzat sodródik az árral, és várja a csodát. Megfogalmazása szerint nagy a baj, komolyan meg kell fontolni, mit teygen a város.

A polgármester mindezt visszautasította. Hangsúlyozta, hogy a költségvetés tisztességes, nem felüptürozott, sőt, egy kicsit még pesszimista is. Elismerte, hogy a város nincs könnyű helyzetben, de emlékeztetett arra, hogy 2006-ban milyen nagy pénzügyi hiánnyal vették át a várost.

Mint mondta, az önkormányzat idén is működőképes lesz. Pirgi József azt javasolta, hogy mivel a kormány az intézményektől vonta el az állami normatívákat, ők „szedték össze” a hiány egy részét, ezért az intézmények is segítsenek javaslataikkal a hiány csökkentésében.

A polgármester jelezte, hogy további megtakarítások érdekében hamarosan össze fognak ülni az intézményvezetőkkel.

A költségvetést 13 igennel 3 nem szavazat mellett fogadta el a testület.

Magyarrá fogadva

Bensőséges szép ünnepségre került sor január 20-án a tolnai polgármesteri hivatalban, amelynek során állampolgársági esküt tett két, határainkon kívül született, bár már jó ideje közöttünk élő tolnai.

Hosszú és embert próbáló procedúra végére tesz pontot egy ilyen aktus, ahol a Himnusz lélekemelő dalmára elnedvesedő szemek már jobbára a jövőbe néznek – és ez így helyes –, ámbar néha hátrapillantani is megéri kicsit. Mert ki is a magyar? E kérdésre sokféle válasz adható. Magyar az, aki annak tartja magát, aki e hazában él, aki e kultúrájának az örököse, akinek magyarok voltak a szülei, és még hosszasan sorolhatnánk, a legfontosabb, ám legprózaibb kritériumot utójára hagyva: akinek papíra van róla. Kettejük közül most a harminckét éves, Vajdaságból érkezett Fehér Hunorral beszélgetünk.

Hunornak már a neve is ősmagyar, veretes mondabeli név, sem horvátra, sem szerbre nem fordítható. Talán ezért is kapta, hisz szülei az egykori magyar Délvidék legdélőbb részén ajándékozták egykor ezt neki. Magyarságáért mégis komolyan meg kellett küzdenie.

– Pancsován születtem és 2001-ben határozottam el, hogy Magyarországra települök – kezdődik beszélgetésünk Fehérék takaros kis házában, a mözsi Béri Balogh utca 25-ben. – Pancsova Duna menti település Belgráddal szemben, a folyó tulsó oldalán. Pancsovának is egy magyarok lakta kerületében, Hertendyfalván, ami önálló falu volt régen. Ettől délebbre már csak

egy település, Keveháza van, ahol még magyarok, helyesebben székelyek élnek.

– Székelyek – kerekednek el szemem, a székely népet valahova, több száz kilométerre keletebbre tudván.

– Igen, ahogy mi is azok vagyunk-voltunk Hertendyfalván, méghozzá bukovinai székelyek, akiknek az ősei, nem a második világháború idejére esett, nagy kirajzáskor, hanem sokkal előbb, az 1900-as évek legelején találtak itt új hazára. Őseim pár hét, vagy talán hónap alatt lehettek a Monarchia állampolgárai – tárt karokkal fogadta őket a haza – én viszont kilenc évet vártam rá.

– Mi tartott eddig?

– A különféle határidők és az a témérdek kuncsorgás, kérelmezés – és itt kimondom kertelés nélkül – megaláztatás, ami ráadásul még egy csomó pénzbe is került. Mert-hogy a letelepedési engedélyhez munkahelyre, és lakásra van szükség, elfogadom. Dolgozom is itt kilenc éve már. De hogy az elmúlt évek alatt miért kellett legalább négyszer, hitelesen lefordított születési anyakönyvi kivonatot hoznom otthonról, egyenként 18-20 ezer forintokért, hogy miért került 25 ezer forintba a papír, hogy nem vagyok HIV fertőzött, a rengeteg illétről és más egyéb pénzről

nem is beszélve, nem igazán érthető. Mindezt pedig akkor várták tőlem, amikor 7-8 éve, épp hogy 45 ezer forint volt a havifizetésem... Bizony volt már, hogy majdnem hazamentem. Mára közel 300 ezer forintomba van mindez. Szomorúan téve hozzá, hogy az a kínai, aki letesz az asztalra 20 ezer eurót, azonnal letelepedési engedélyt kap. Ezt biztos forrásból tudom.

– És itt, helyi szinten is packázott önnel a hivatal?

– Nem. Sőt, az itteni hivatali gárda nagyon is készséges és rendes volt velem, akik közül különösen Főglein Ilonának emlitem hálaival és köszönettel a nevét.

– És most hogy túl van minden, megérte?

– Nem mérhető pénzben minden. Ahogy nem is a könnyebb megélhetésért jöttem át. Jó szakmám van, CNC esztergályos vagyok, amivel mostanra, otthon is megkeresném naponta az 1000 dinárt. Hogy mikor határozottam el mégis, hogy áttelepülök? 2001-ben egy barátomnál jártam itt, aki nem sokkal előtte jött ki. Elmentünk egy bevásárlóközpontba, ahol nyüzsgött a nép. És mindenki magyarul beszélt! Én csak álltam-álltam ott megigézve, hallgatva ezt a magyar zsongást, rádőbbsenve, hogy én idetartozom. Hogy mindig is ide tartoztam.

– Mikor és hol tudta meg, hogy megjött az engedély?

– Az élettársam, aki mözsi származású, állt elém a múltkor, ahogy a munkából hazajöttem és azt kérdezte, elveszem-e feleségül, ha ad valamit? Valami komolyat, nagyot? És kezembe nyomta a határozatot.

– És elveszi?

– El. Így már ez is könnyebben megy. Két-három hét múlva születik meg a kisfiunk, akivel már teljes magyar család leszünk. **ka**

EGÉSZSÉGNAP

Időpont: 2010. március 13.
Helyszín: a Tolnai Galéria előadóterme
 (Megközelíthető a Penny Market parkolóból)

Égészséges táplálkozással kapcsolatos tanácsadás és vendéglátás.

PROGRAMOK:

- ✓ rövid előadás a gyermekkori elhízásról
- ✓ előadás a Candida fertőzésről
- ✓ életmód tanácsadás
- ✓ cukorbetegség részére
- ✓ gyomor és bélbetegség részére
- ✓ vese és szívbetegség részére
- ✓ szív stressz mérés

Fiatalok és középkorúak jelentkezését is várjuk!
 Szív stressz mérés kivételével, a többi program ingyenes.

A rendezvény szervezője: Ottófi Józsefné diplomás ápoló

A CSENDŐRHÁZON TÚLRÓL...



A TOLNA-MÖZSI SZÉKELY BARÁTI KÖR PROGRAMJAI 2010-BEN:

MÁRCIUS 15. Nemzeti ünnepi, koszorúzás.

ÁPRILIS Leányok húsvéti locsolása Bukovinai Népszokás szerint. • A Székely Kör (teljes tagságának) adományainak ünnepélyes átadása Kistormáson.

MÁJUS Benedek Elek születésének 150 éves, halálának 80 éves évfordulójának alkalmából rendezett szavaló és versmondó verseny.

MÁJUS 20-26. Csíksomlyói Zarándoklat, kirándulással egybekötve.

JÚNIUS Részvétel a XI. Székely Találkozón, Csernakeresztúron. • Az ősi kultúrát és hagyományt bemutató és továbbélő szakmai továbbképzések (Mözsön).

JÚLIUS XXI. Bukovinai Fesztivál, Szlovákiában.

AUGUSZTUS 3-8. Csángó Fesztivál, Jászberény. • Augusztus 7. Bukovinai Fesztivál, Bonyhád. • Augusztus 14. A Székely Kör rendezvénye, Tolnában „Haza Éreztünk”. • 65-éves évforduló. Tamás Gábor koncertje. • Augusztus 19. Kakas főző Fesztivál, Kakasdon. • Augusztus 20. Részvétel a Városi rendezvényen.

SZEPTEMBER Meghívások teljesítése a környékbeli településeken.

NOVEMBER Muharai és Bukovinai Néptánc továbbképzések.

Tisztelettel kérjük mindazokat, akik értékelik eszméinket, céljainkat, rendezvényeinket, támogatásnak adjuk 1%-ával. Adószámunk: 19231787-1-17.

A THELENA MAGAZIN IDÓPONTJAI

A Tolnatáj Televízió Tolnát és Mözst bemutató Thelena Magazin című műsora az RTV képcsatornán minden szerdán, 19.30 órakor látható, ismétlés hétfőn és pénteken 19.30-kor. A Tolnatáj TV-ben minden csütörtökön 18.20-kor, szombaton 9.30-kor, vasárnap 19.30-kor látható a magazin.

Itt a tavasz végre már, a természet minket vár!

HÍVUNK, VÁRUNK MINDENKIT, AKI SZERETI A TERMÉSZETET, ÉS NEM RIAD VISSZA EGY KIS MOZGÁSTÓL!

A mözsi művelődési ház, a Mözsi Lovas Egyesület, és a Tolnai Vadászársaság gyalogtúrát szervez a mözsi határba.

A táv kb. 5-7 km. A túra vezetője: Brandt Imre.

A túra várható időpontja időjárástól és talajviszonyoktól függően: **március 27 szombat, vagy április 10. szombat 08.00,** gyülekezés a mözsi művelődési ház előtt.

A túra részletes útvonaláról, és a túrára jelentkezni lehet munkanapokon 16-20 óra között a 440-450-es telefonszámon.

A Tolna- Mözsi Székely Baráti Kör és Néptáncsoportjának hírei és programjai

A Székely Kör 2009. december 6-án tartotta tisztújító közgyűlését, melyen megjelent tagság három évre megválasztotta az új vezetőségi tagokat. Az új vezetőségi tagok: Bálint Ambrusné (elnök), Kese Edit (titkár) Péter Ambrusné, Szász Levente (alelnökök), Becze Ferencné, Vörös Árpádné, Koncz Antalné. Felügyelő biz. tagok: Császár Rozália, Balogh Anna, Ruppl Zsolt.

Januári első összejövetelünk az újonnan megválasztott vezetőséggel farsangi ünnepléssel kezdődött, január 16-án megtartottuk hagyományos farsangi táncmulatásunkat, melyen felléptek a táncosaink.

Megbeszéltük, hogy továbbra is részesei szeretnénk lenni Tolna- és

Mözs rendezvényeinek. Célunk a közösséghez tartozó, egyént is megnyomorító közösségi halál elkerülése, a közösségi élet és az együvé tartozás tudatának fejlesztése, a székelység sajátosságainak megőrzése. Kulturális tevékenységek, kulturális örökség megőrzése, hagyományörzés, kisebbségi kultúra ápolása.

Nagy szeretettel várjuk tagjaink közé azon Tolna és Mözsi polgárokat, akik támogatnák tagságukkal eszméinket, céljainkat, akikben még él egy kicsit a magyar virtus, és mindazon fiatalokat szívesen látjuk köreinkben, akikben él a néptánc és a magyar népi kultúránk iránti szeretet.

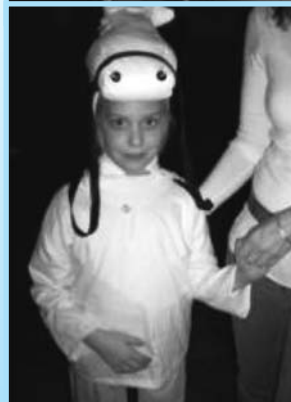
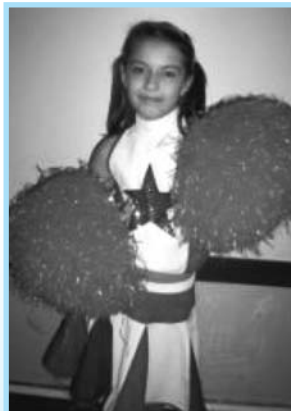
Farsangi jelmezparádé

A mözsi I. István Általános Iskola apraja-nagyja beöltözött a február 13-i farsangi bálra. A rendezvényre, a hagyományokhoz híven, idén is a helyi Kultúrházban került sor, s a szülőkkel együtt, közel százötvenen gyűltek össze ebből az alkalomból. A büfében a szülői munkaközösség és a tanárok süteményeiből lehetett válogatni, miközben a táncoslábúak Csuka Ferenc közreműködésével este nyolcig ropták.

–A korábbi évek tapasztalataiból kiindulva, idén öltöztek be a legtöbben, volt méhecske, de akadt varázslónk, pókemberünk, királylányunk és kalózkapitányunk is. Nagyon örülünk a bál sikerének, és ezen felbuzdulva, március 20-án, jótékonyági bált rendezünk a gyerekek javára – tájékoztattott Koncz Jánosné iskolaigazgató.

A rendezvényen a Juice zenekar zenél este nyolc órától a mözsi Kultúrházban. A batyus bálra a belépő 2000 forint, jegyek a mözsi általános iskolában válthatók. **G.N.**

*Oblisz Elvira (fenn) pompomlányunk,
míg Tomecska Mara (jobbra)
paripának öltözött*



A Mözsi Művelődési Ház március havi programja

ÁLLANDÓ PROGRAMOK HETENTE:

Hétfő: 18.00-20.00 német nemzetiségi kórus

Kedd: 17.00-18.30 hastánc

18.30-20.00 jóga

Szerda: 18.00-19.00 asszonytorna Keresztes Szilvia vezetésével.

Csütörtök: 17.00-20.00 székely néptánc

MÁRCIUSI PROGRAMOK:

• **Március 19.** péntek 20 órától **József-napi karaoke party.**

• **Március 27.** szombat, vagy április 10. szombat 08.00 óra **gyalogtúra a mözsi határban.** (időjárás és a talajviszonyoktól függően első vagy második időpont).

ÁPRILISI ELŐZETES:

• **HASTÁNCTANFOLYAM KEZDŐKNEK!** 2010. április 2-án pénteken 18 órától heti rendszerességgel – kellő számú jelentkező esetén – indítjuk a tanfolyamot, melynek vezetője: Tatavoszjan Leila. Jelentkezni lehet munkanapokon 16-20. óra között a 440-450-es telefonszámon.

• **Április 16-án** pénteken 19 órai kezdéssel **táncbátort** szervezünk.

Programjainkra minden érdeklődőt szeretettel várunk! A meghirdetett programokról érdeklődni lehet munkanapokon 16.00–20.00 óra között a 440-450-es telefonszámon.

A NÉPFŐISKOLA MÁRCIUSI ELŐADÁSAI:

• **Március 16. kedd 18 óra** a Népfőiskola 3. előadása. Az előadás címe: **Egészségről másképpen.** Előadó Szabó László egészségvédelemmel foglalkozó szakember. A szekszárdi volt ELEXÍR bolt tulajdonosa. Előadásának témája: daganatos és emésztési megbetegedések a természetgyógyász szemével.

• **Március 26. péntek 18 óra** a Népfőiskola 4. előadása. Előadó Buzogány István dr. urológus főorvos. Előadásának címe: **A megelőzés, a szűrés jelentősége az urológiai betegségekben.**

1956 szellemissége és tisztelete nélkül nincs magyar felemelkedés

Az 1956-os nemzetőrség nevében „A hazáért és szabadságért” emlékéremmel tüntették ki Sziráki János műzsi lakost. Az emlékérmét Dóni Antal nőr. dandártábornok és Kovács János nőr. vezérőrnagy adta át 2009 decemberében a városházán, dr. Sümegei Zoltán polgármester jelenlétében. Fent nevezett a kitüntetést azzal érdemelte ki, hogy beszédekkel, előadásokkal igyekszik életben tartani '56 eszméjét. Hogy miként élte meg a történelmi eseményeket, ezt ő maga mondja el az olvasóknak.



kényszerítették a dolgozókra) felszívódtak, új vezetőket jelöltek ki az üzemekben. A Rákosi üzemben, ahol mi is dolgoztunk, megalakultak az üzemi munkástanácsok, a Nemzetőrség és megindult a termelés. Fegyelmезetten zajlottak az események, fegyvert csak a katonaviselt emberek kaptak. A szovjet csapatok kivonultak Budapestről, ám Vecsés környékén beásták magukat. A felkelők fegyverért a tőkölí repülőterhez, a szovjet lak-tanyához mentek. Nagy meglepetésükre a szovjet parancsnok kiadta, mondván, ez a magyarok ügye. Ezt oly mértékig betartották, hogy őket a második hullámban érkező ázsiai új csapatok semmisítették meg kegyetlen harcok közepette. A forradalom győzött, egységbe forrtak az addig küzdő fiatalok és lelkesen készültek valami világ-

megváltó dologra. A hírek folyamatosan érkeztek, hogy a védelmi pontokon tüzkészültség van. Mi vittük a híreket és hordtuk az élelmiszert biciklivel. Az utcákon nagyon sok halottat láttunk. Nov. 4-én hajnalban aztán megmozdult a föld. Az emberek tömegesen vonultak ki az utcára, harckocsik dübörögtek, a szovjet csapatok megtámadták Budapestet. A nagy felszabadító országunkra tört. Hajnalban a rádióban Nagy Imre tudatta ország-világgal, hogy csapataink harcban állnak, a kormány a helyén van! A szovjet csapat elsőként a forradalmi központokat támadta, a Kilián laktanyát, Corvin-közt, Széna-teret, stb. Csepelen még maradt idő szervezkedni, a maroknyi túlélő abban reménykedett, hogy az ENSZ-csapatok időben megérkeznek, addig ki kell tartani. Irigykedve néztük a 19-20 éveseket, akik nemzetiszínű kar-szalaggal a szabadságharcosok között lehettek. Aztán Tököl és Erzsébet felől megindultak a szovjet

tankok. Az egyik páncélozott jármű Csepel központjába jutott és Károly bátyám egy balkonnál tüzelt rá, majd kis idő múlva égő ruhában menekültek ki belőle. Sok áldozat volt. Fent megjelent egy vadászgép, ami támadta a tüzér-séget. Ettől kezdve minden éjszaka átrendezték a terepet a forradalmárok. Csepelre Katyusa-sorozat záporozott, aztán egy rakéta eltalálta a harckocsit, ez a harc 30 ember-életet követelt. Károly bátyám két szilánkot kapott a fejébe és kórházba került, ami dugig volt seb-sültekkel, így a sérülteket a gimnáziumba vitték. A harckocsik köz-ben elfoglalták Csepelt. Aznap este bátyámat rossz előérzet fogta el, távozott otthonról a barátjához. Kis idő múlva visszajött, magához vette otthon lévő fegyverét, gránátokat és újra távozott. Sajnos többet már nem találkoztunk az életben. Éjjel egy óra körül dörömböltek az ajtónkon és megjelentek az orosz katonák és néhány civil. Betörték hozzánk, a falhoz állítottak mindenkit, Karcsit keresték. Később tudtuk meg, hogy sok mással együtt ő is távozott az országból, a biztos halál elől az USA-ba menekült.

Mi magyarok megmutattuk a világnak, hogy a „nagymedve” nem sérthetetlen, hiszen '56 nélkül nem lehetett volna prágai tavasz sem. Ugyan még szervezkedett a MUK (Márciusban Újra Kezdjük), de belátták, már nincs realitása a forradalomnak, megkezdődött a forradalmárok be-gyűjtése, a terror. Nemcsak emlék, hanem élő történelem. Élnek még azok, akik létrehozták, meg-harcolták, megszenvedték, de élnek még azok is, akik elárulták, közreműködtek a leverésében és az emlékek bemocskolásában.

A mai generáció adósa 1956-nak, '56 hőseinek, hősi halottainak és szenvedőinek. 1956 szelle-misége és tisztelete nélkül nincs magyar felemelkedés. Adósa a magyar oktatás, történelemtanítás, hazafiságra nevelés. Több generáció ismeretei hiányosak, hamisak 1956-ról, ha egyáltalán beszélhetünk ismeretekről. Nem tudom el-hallgatni és elfojtani emiatti keserűségemet. Igyekszem képességeim korlátain belül tenni valamit, hogy 1956 emlékét kellő tisztelet övezze. Ezért igyekszem megőrizni és dédelgetni azt a tüzet, amely nélkül sem kívínni, sem megvédeni nem lehet a nép és a nemzet szabadságát.”

Burma



DIÁK-



CSEMEGE

ESEMÉNYDÚS
HÓNAP
APRAJAFALVÁN

Február elején farsangi műsorral kedveskedtek a óvodásaink, az Idősek Otthona hálás lakóinak. A szülők bálja után a gyerekek farsangi bálja következett Buci Bohóccal. Jó hangulatú, mókás bállal búcsúztatták az óvodások a telet, a hideget. A hónap végén megrendezésre került az „Állatok élete télen” vetélkedő, amelyen a nagycsoportosaink versenyeztek egymással. Az első három helyezést: Bajai Boglárka, Balogh Bence, és Nyári Renátó érte el (képünkön).

Gratulálunk nekik, s valamennyi résztvevőnek!



Zeneiskolai hírek: február

Február 5-én Bonyhádon énekstálalkozónak adott otthont a városi zeneiskola. Tolnát 18 lelkes növendék képviselte. A megmérettetés két fordulóban zajlott. Kodály Zoltán kétszólamú énekgyakorlatai, bicíniumai közül egy kötelező, majd egy szabadon választott darabot mutattak be a tanulók. A versenyre való felkészülés különösen a kisebbeknek jelentett komoly feladatot, hiszen párban, idegen környezetben, zsűri előtt énekelni nem is olyan egyszerű! A találkozó igen jó hangulatban telt. A verseny zárásaként a két iskola diákjaiból alakult rögtönzött kórus közösen is elénekelt a kötelező műveket, majd hangos énekszóval körbejárták a gyerekek az iskolát is. Igazán örömteli érzés volt ennyi jó hallású, szép hangú, lelkes gyermeket hallgatni, kiknek saját bevallása szerint is igazi élmény volt az egész nap, szívesen áldozták szabadidejüket a felkészülésre, sőt a jö-



Húsvéti játszóház

a Kis Kézműves Tanoda közreműködésével

2010.március 27-én, szombaton

9-12 óráig

a Bezerédj Pál Szabadidőközpont színpadán

Programok:

- Húsvéti ablakdísz, állatfigura, tojástartó kosárka készítés
- tojásdíszítés különböző technikákkal

Belépő: 200 Ft/ fő

+ Mindenki hozzon magával 2 db kifújtt tojást!

Az elkészített munkák anyagköltsége 50-120 Ft/db

vó évben is ezer örömmel vállalnánk ezt a megmérettetést. Mindannyian igen jól szerepeltek, dicsőítő oklevelet kaptak. Korcsoportjukban a Kőrösi Annamária – Koller Gergely páros I. helyezést, a Koller Gergely–Straubinger Zoltán páros pedig III. helyezést ért el. A felkészítő tanárok Sudár Boglárka és Schmidt Zoltánné voltak.

S.O.S SZERELEM!

A szerelem, sexualitás ébredése, párkapcsolatok a tinédzserkorban címmel előadást tart Laufer Éva

2010. MÁRCIUS 24-ÉN
17 ÓRAI KEZDETTEL

a Tolnai Galéria melletti Városi
Előadóteremben
(Penny parkolónál)

Az előadás díjtalan!
Minden érdeklődő fiatal szeretettel várunk!



Forrás: internet

Bezerédj Pál
Szabadidőközpont és Könyvtár

FIGYELEM!

Digitális fénymásoló és nyomtató berendezésünkkel

**SZÍNES
FÉNYMÁSOLÁS**
mellett
SZÍNES NYOMTATÁST
is vállalunk,

akár foto minőségben is.
A városban bejegyzett civil szervezetek **25-50%-OS KEDVEZMÉNYT** kapnak.
Nyitva tartás munkanapokon
9.00-12.00 és
13.00-15.00 óra között.

„Lyra” partnerkapcsolatot ápol a tolnai Bartók Béla Női Karral

Kórusunk május 21-től 24-ig időzik Magyarországon, Tolnán

Testvérvárosunk Bartók Béla Női Karának meghívására a „Lyra” Vegyeskar május 21-től 24-ig Tolnára látogat. Az utat ezúttal a kórus repülővel teszi meg. Tolnai barátaink már a decemberi karácsonyi üdvözlőleveleikkel együtt meghívták a többszöri találkozások során megismert dalos társaikat. Állhatatos fáradozásunk az 1992-ben kezdődött és két évente ismétlődő kórustalálkozások folyamatosságára és életben tartására sikeres volt.

Mindkét kórus jó példát mutatott a különböző népek megértéséhez, támogatásához.

Hiszen mindig tudtunk patronálókat találni, akik az elszállásolásban, vendégfogadásban, ellátásban nagyvonalúan támogattak és még ma is szívesen teszik. Az előbb megnevezettek ennek okán, ahogy már eddig is megtörtént, részt vesznek az utazáson.

Találkozásunk megkoronázását ezúttal is egy közös templomi koncert fogja képezni.

A vendégszerető magyaroknak mindig sikerül az ország sajátosságait, illetve jellemzőit megismertetni velünk.

Nagyon pozitív azonban az a tény is, hogy a határok megnyitása óta az életminőség látható mértékben emelkedett, aminek mi németek nagyon örülünk. Az akkor létrejött turizmus – mely azelőtt nem volt lehetséges – nagyban hozzájárult ehhez.

Nagyon örülünk annak, hogy országaink eszméjét – mely a településeket a kapcsolatok létrehozására nyomatékosan kérte –, és természetesen a mi városunk is számításba vett, sikerült egészében élelten megtöltenünk.

RICHARD SCHLIMM
Stutensee nyugalmazott képviselője,
a „Lyra” Büchig Vegyeskar tagja

"Lyra" pflegt Partnerschaft mit Béla Bartók Chor Tolna

Unser Chor weilt vom 21. bis 24. Mai in Tolna/Ungarn

Auf Einladung des Béla Bartók Chores unserer Partnerstadt Tolna wird der Chor "Lyra" vom 21. bis 24. Mai in Tolna sein. Die Fahrt wird erstmals mit dem Flugzeug durchgeführt. Unsere dortigen Freunde haben schon mit ihren Weihnachtsgrüssen im Dezember ihre aus vielen Begegnungen bekannten Sangsfreunde eingeladen. Unser stetes bemühen um die im Jahr 1992 begonnene Partnerschaft zwischen unseren beiden Gesang-Vereinen im zweijährigen Rhythmus fortzuführen und mit Leben zu erfüllen hat sich gelohnt.

Beiden haben damit einen guten Beitrag zur Völkerverständigung geleistet. Schliesslich konnten wir bei uns immer wieder Leute gewinnen, die uns freundlicher weise bei Übernachtungen Verköstigung und Unterhaltung in grosszügiger Weise unterstützten und heute noch tun. Aus allen diesen Gründen können sich die Genanten, wie bisher bereits geschehen, an der Fahrt beteiligen. Wie bei den bisherigen Begegnungen, so wird auch dieses Mal ein gemeinsames Kirchenkonzert den krönenden Abschluss des Programms bilden.

Den gastfreundlichen Ungarn gelingt es immer wieder aufs Neue die Besonderheiten bzw. Eigenschaften uns nahe zu bringen.

Sehr positiv ist aber auch die Tatsache, dass die Lebensqualität seit der Öffnung der Grenzen in ansehnlichen Masse gestiegen ist, was uns deutsche besonders freut. Der damals entstandene Tourismus – vorher war dies ja nicht möglich – hat dazu wesentlich beigetragen.

Es freut uns sehr, dass wir dem Wunschgedanke des Landes – welches ja damals die Gemeinden um die Bildung von Partnerschaften dringend bat und selbstverständlich unserer Stadt, Rechnung getragen haben, indem wir uns bemühten das Ganze mit Leben zu erfüllen.

RICHARD SCHLIMM

TOLNA VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK KÉPVISELŐ-TESTÜLETE KÖZMŰVELŐDÉSI PÁLYÁZATOT

ír ki a 2010. évben

- A közművelődési pályázat célja:** a város civil szervezeteinek közművelődési célú, városi rendezvényeinek, programjainak támogatása, illetve – nagyon indokolt esetben – a működési költség kiegészítésére.
- Pályázók köre:** Tolnai bejegyzésű, regisztrált civil szervezetek, egyesületek, alapítványok, körök, klubok, illetve intézmények.
- Pályázati szempontok:** A pályázaton közművelődési jellegű rendezvények, programok, valamint – külön indoklással – működési költségek támogatására nyerhető pénzüsszeg. A pályázatnak tartalmaznia kell a szervezet jellegének meghatározását, tevékenységi körét, taglétszámát, a támogatandó program(ok) részletes leírását és költségvetését. *A rendezvényen belül egy adott programra csak egy szervezet nyújthat be pályázatot.*
- Az elbírálásnál előnyben részesülnek:** a három évnél régebben működő, saját forrással is rendelkező szervezetek, minősített csoportok, amelyek a város polgárai által is látogatható, un. nyitott rendezvényre nyújtanak be pályázatot.
- Pályázati támogatásra kizárólag az a pályázó jogosult, aki eleget tett a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvényben meghatározott nyilatkozati kötelezettségének.
- A pályázatok benyújtásának határideje:** 2010. április 30.
- A pályázatok elbírálásának határideje:** 2010. május 31.
- A támogatás felhasználásának határideje, elszámolás módja:** Eredeti számlák hiteles másolataival, a felhasználás módjának pontos megjelölésével, legkésőbb 2011. március 31-ig. Az eredeti számlára kérjük ráírni: „Közművelődési pályázatra felhasználva.” *A reprezentációs költségek közül étel és ital fogyasztás nem számolható el!*
- A támogatás biztosításáról és annak mértékéről – a Humán Bizottság javaslata alapján – a Képviselő-testület dönt.
- A nyertes pályázókkal Tolna Város Önkormányzata támogatási szerződést köt. Az elnyert támogatás folyósítása a szerződés alapján történik. A pályázaton nyert összeg folyósítása átutalással történik. Tolna Város Önkormányzata a támogatás felhasználását ellenőrizheti.
- Csak azok a szervezetek pályázhatnak, akik a 2009. évi pályázattal határidőn belül, a kiírásnak megfelelően számoltak el.
- Pályázati űrlapok, valamint a nyilatkozathoz szükséges nyomtatványok a Polgármesteri Hivatalban igényelhetők, valamint Tolna város honlapjáról letölthetők: www.tolna.hu.

A pályázatokat a Polgármesteri Hivatal címére kell benyújtani. (7130 Tolna, Hősök tere 1.)

A borítékra kérjük ráírni: „Közművelődési pályázat.”

A pályázatok eredményéről a pályázókat írásban értesítjük, illetve Tolna város honlapján, valamint a Tolnai Hírlapban tájékoztató jelenik meg a döntést követően.

Egy szervezet, iskolai, óvodai telephely csak egy pályázatot nyújthat be!

Amennyiben az elszámolás határideje, módja nem felel meg a pályázati kiírásban szereplő feltételeknek, a pályázó az érintett pályázatból 2 évre kizárja magát.

FELHÍVÁS

TOLNA VÁROS
NÉMET KISEBBSÉGI
ÖNKORMÁNYZATA

PÁLYÁZATOT
HIRDET

a városban működő német nemzetiségi kultúrával, hagyományápolással foglalkozó csoportok, szervezetek és intézmények részére 2010. évre

PÁLYÁZATI TÉMÁK:

- német nemzetiségi hagyományörzés
- német nemzetiségi programok, rendezvények
- nemzetközi kapcsolatok, kulturális tapasztalatcserek

A PÁLYÁZATNAK
TARTALMAZNI KELL:

- a hagyományörző tevékenység, program, rendezvény részletes leírását, szerepét a város nemzetiségi, kulturális életében
- költségvetést, benne a saját erő feltüntetését, felelős személy nevét, címét

A pályázatot postán, vagy személyesen lehet benyújtani **2010. április 15-ig** a következő címre: **Tolna Város Német Kisebbségi Önkormányzata, 7130 Tolna, Hősök tere 1.**

A pályázat elbírálásának határideje 2010. április 30. Elszámolási határidő: 2011. április 15.

Csak azon pályázatok kerülnek elbírálásra, ahol a pályázatot benyújtó csoport, vagy szervezet 2009. évben kapott támogatásról 2010. április 15. napjáig elszámolt. Ennek hiányában a benyújtott pályázat bírálat nélkül kerül kizárára.

TOLNA VÁROS NÉMET
KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZATA

APRÓHIRDETÉS

Tolna határában 15,1 ha termőföld eladó. Érdeklődni: 06-70/355-8177.

Farsangi töltött káposztájához, savanyú káposztát nálunk vásároljon. Koncz Ádám, Tolna, Bajcsy 85. Telefon: 70-588-12-07.

A PENNYBEN TÖRTÉNT

– Álljanak meg egy kicsit! – szólót utánunk a minap a tolnai üzlet szöszki pénztárosnője, a fal melletti oldal pénztárgépe mellett, és máris ugrott ki a gép mögül. Jócskán megrakott kocsinakat toltuk volna éppen ki a fotocellás ajtón, és ijedten álltunk meg feleségemmel: mi lehet a baj? Februári hétköznap délután volt, csúcsidő, a másik pénztár is csúcsra járva daralta a sort.

– Várjanak csak – ért utol bennünket a piros köpenyes. – Nem fizettek maguk egy kicsit sokat?

De sokat fizettünk, könnyebültünk meg, hogy nem – mondjuk – áruházi lopáson ért ben-

nünket. Mert igenis sokat fizettünk. Sokat, a tavalyi árakhoz képest, sokat, ahhoz, hogy még tele sincs egészen ez a kocsi, sokat-sokat ahhoz, hogy mennyi a jövedelmünk, és nagyon sokat ahhoz, hogy két hét múlva újra sorba állhatunk ide, egy hasonló összegű bevásárlásért.

– De hát mindezért más is ennyit fizet, nem?

– Nem úgy értettem, hanem az áru mennyiségéhez képest – magyarázta, és villámgyorsan egyeztetni kezdte a kocsinokban lévő holmit a blokk listájával. – Ez nekem most soknak tűnt, tudják, a gép is hibázhat.

De a gép nem hibázott. A vo-

nalkód-leolvasó ez esetben is könyörtelen precizitással formálta számokká a magyar valószínűságot: ma ennyibe kerül az élet. Ha tetszik, ha nem.

Ez után egy mosollyal elnézést kért és máris a helyére libbent, hogy fogadja a futószalagon érkező újabb köteg WC papírt, szütyő narancsot, zacskó kutyatápot, fóliázott ásványvíz köteget. Egy gépezet részeként – ezt várja el tőle munkaköre –, de egy pillanatra mégis emberré válva. Mert a gép elromolhat, ám tévedni csak az ember képes. Tévedni pedig emberi dolog. Olykor emberségesen EM-BERI. *ká*



Akciós OTP lakáshitelek

Az akció időtartama: 2010. március 1. – április 16.

Díjelengedési akció:

Minden forint és euró alapú lakás- és jelzálog típusú hitel, valamint lakáslízing esetén az **induló költségeket** az igénybevett hitel összegétől függően **100 000 Ft erejéig visszatérítjük.**

Jelen hirdetés nem minősül ajánlattételnek.

A tájékoztatás nem teljes körű.

Részletes feltételekért forduljon ügyintézőinkhez!

www.otpbank.hu • www.otplakaszlizing.hu • www.otpjzb.hu
06 1/20/30/70 366 6666 • 06 40 366 666

Reklámfilmek, további ajánlatok: www.nemduma.hu

otpbank
Megbízunk egymásban

otp ingatlanfedezetű hitelek és lakáslízing

Bezerédj Pál

Szabadidőközpont és Könyvtár

MÁRCIUS HAVI PROGRAMJA

• **Március 11.** (csütörtök) 17.00 **Húsvéti kiállítás** a Szabadidőközpont II. emeleti kiállítótermében. A beérkezett pályamunkákat zsűrizi, a kiállítást megnyitja: Versegly Ferenc népi iparművész.

• **Március 15.** (hétfő) 10.00 **Ünnepség** a Bartina Zenekar közreműködésével a Lehel utcai sportcsarnokban. Koszorúzás a Szent István parkban.

• **Március 18.** (csütörtök) 17.00 **Papíralmok–Papírcsodák c. Országos Origami Kiállítás** és pályázati eredményhirdetés a Tolnai Galéria melletti Városi Előadóteremben.

• **Március 19.** (péntek) 8.45–13.30 **Tolnai Gyerme- és Ifjúsági Önkormányzati (TÉGY) választás.**

• **Március 24.** (szerda) 17.00 **Laufer Éva: S.O.S. Szerelem!** (A szerelem, szexualitás ébredése, párkapcsolat tinédzserkorban) c. előadása a Tolnai Galéria melletti Városi Előadóteremben.

• **Március 26.** (péntek) 11.00 **Ifjúsági hangverseny.** Szekszárdi Kamarazenekar: Vonós hangszerek és versenyművek. Hangversenymester és moderátor: Földesi Lajos.

• **Március 27.** (szombat) 9.00–12.00 **Húsvéti játszóház** a Kis Kéz- műves Tanoda közreműködésével a Bezerédj Pál Szabadidőközpont színpadán. Belépődíj: 200 Ft/fő. Az elkészített munkák anyagköltsége: 50–120 Ft/db. Mindenki hozzon magával két darab kifújti tojást!

• **Március 29.** (hétfő) 16.00 **Nőnap – „Pöttös bál”** a Nyugdíjas Szabadidőklub szervezésében a Bezerédj Pál Szabadidőközpont színpadán.

ÁPRILISI ELŐZETES

• **Április 3.** (szombat) **Lemezlovarda.**

• **Április 15.** (csütörtök) 17.00 **Bágyi Zsuzsanna festőművész Törékeny létezés c. önálló kiállítása** a Tolnai Galériában.

• **Április 16.** (péntek) 14.30 **Nyugdíjas Érdekszövetség (NYÉSZ) közgyűlése** a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban.

• **Április 17.** (szombat) 16.00 **Tolna megyei kórustalálkozó** a Bezerédj Pál Szabadidőközpont színháztermében.

• **Április 21.** (szerda) 17.00 **Laufer Éva: „AIDS – Ne adj esélyt neki!”** c. előadása a Tolnai Galéria melletti Városi Előadóteremben.

• **Április 26.** (hétfő) 16.00 **„Férfinap”** zenés, táncos rendezvény a Nyugdíjas Szabadidőklub szervezésében a Bezerédj Pál Szabadidőközpont színpadán.

SPORTPROGRAMOK

• **Március 13–14–15. Női Futsal kupa** a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban.

• **Március 20.** (szombat) 9.00–12.00 **OKTEL Sport** a Bezerédj Pál Szabadidőközpont sportcsarnokában.

• **Március 27.** (szombat) **Bezerédj Senior Futsal Kupa** a Bezerédj Pál Szabadidőközpont sportcsarnokában.

SAJÁT SZERVEZÉSŰ SPORTFOGLALKOZÁSOK:

ASSZONYTORNÁ:
hétfő, szerda: 18.00–19.00

KÜLÖNTESI: szerda 16.45

RÖPISULI: kedd 16.00–17.00,
csütörtök 15.00–16.00

Egyesületek, szabadidős társaságok, sportszervezők edzésidőpontjai (részletes terembeosztás) a www.bpszk.eoldal.hu honlapon tekinthetők.

KONDITEREM

nyitvatartás: hétfőtől péntekig
08.00–20.00

Használati díjak:

diák: 300,- Ft/óra,
felnőtt: 400,- Ft/óra

Diákberlet: (8 óra/hó) 1.500,- Ft
(16 óra/hó) 3.000,- Ft

Felnőttberlet: (8 óra/hó) 2.000,- Ft
(16 óra/hó) 4.000,- Ft

A sportfoglalkozásokkal kapcsolatban érdeklődni lehet Farkas Zsuzsanna sportszervezőnél az 540-035-ös telefonszámon.

ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSOK TOLNÁN

Mözsi Szabó István festőművész kiállítása
7130 Tolna, Deák Ferenc u. 88.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
Tel.: 06 74/440-785

Várostarténeti Kiállítás – Helytörténeti gyűjtemény
7130 Tolna, Festetich u. 131.
Nyitva tartás:
Hétfőtől–péntekig: 12.00–18.00
Hétfőig előzetesen egyeztetett időpontban.
Tel.: 06 74/440-170

Martinek Emlékház Martinek József festőművész hagyatéka
7130 Tolna, Bezerédj P. u. 5.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
Tel.: 06 74/440-170

Civil ház – Tolna 2000. képekben Gottvald Károly fotókiállítás
7130 Tolna, Festetich u. 131.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
Tel.: 06 74/440-170

Tolnai Festők kiállítása
A Fusz János Zeneiskola hangversenytermében
7130 Tolna, Festetich u. 131.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
Tel.: 06 74/443-125

Selyemmúzeum TOLNATEX Bt. emléksobája
7130 Tolna, Bezerédj tér 1.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
Tel.: 06 74/540-200/198 mellék

1810-ben alapított Képfestő Műhely
Megtekinthető csoportok számára előzetesen egyeztetett időpontban
7130 Tolna, Kossuth L. 21.
Mobil: 06 30/691-4033

Versegly Ferenc fazekas népi iparművész habán kiállítása
7131 Mözs, Szent István u. 51.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
06 20/38-14738

Mözsi Faluház – a Mözsi Településrészi Önkormányzat épületében

Német tájszoba
7131 Mözs, Szent István u. 37.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
Koleszár Ferencné, Koncz Jánosné
Tel.: 06 70/321-45-59
06 70/340-6612

Székely tájszoba
7131 Mözs, Szent István u. 37.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban. Domokos Lőrinc
Tel.: 06 74/440-945, 30/302-9772

LEMEZ LOVARDÁ

FEWES FOAUBDU

NOSZTALGIA PARTY

04.

Aprilis

PIKE DJ.
Dj. Csuka

DJ. KÓKUSZ
www.djkokusz.hu

Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár
Tolna, Batcsy-Zsiflinszky u. 73/A.

- Jegyek március 15-től elővételben is kaphatóak, a helyszínen; asztalfoglalás tel.: 74/540-035

- Batyus jelleg, italpult

- Biztonsági személyzet

- Kezdés: 21.00 óra

- Belépődíj: 1000.-Ft

Info + Társtép: 74/540-035 <http://partyzunk.uw.hu>

A Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár részletes programja megtalálható a <http://www.bpszk.eoldal.hu>, valamint a www.tolna.hu internetes oldalakon.

HELYI ÉRTÉK?

Kezembem tartom Tolna Város MSZP Szervezetének Helyi Érték című, 2010. februári számát.

Hát igen, fekete előlap. Nem rossz. Mindenki bújál a tudatalatti. Úgy látszik az MSZP Tolna Város Szervezetének prominens személyei sem kivételek ez alól.

A gyászjelentés, a végjáték, az elmúlás színe a fekete. Mi tudjuk, ők tudat alatt érzik, itt a vég, új idők jönnek.

Feketén-fehéren feltesz egy kérdést a Helyi Érték: Ki fizeti ezt vissza polgármester úr? 1.800.000.000 Ft. Végeláthatatlan nullák sora, Tolna állítólagos adósága.

8, ez a szám jóval egyszerűbb. 8 éve annak, hogy az MSZP-SZDSZ bitorolja a hatalmat Magyarországon felett. Nekem mégis nagyon hosszúnak tűnik. Eseménydús időszak volt. Volt Gyurcsány-puccs Medgyesi ellen, majd idegbeteg kormányzás Gyurcsánnyal. Volt szegénytelen 2004. december 5., volt az öszödi böszme beszéde, fideszes nagygyűlés szétverése-lövetése.

Eladósodás, vizitdíj, kórházi széfek meg várólista, iskolabezárás. Közben táncolta a Fletó. Volt

vasúti vonalak megszüntetése, áfaemelés, nyugdíjelvonás. Voltak nemzeti ünnepeink vasrások mögött. A honvédelmi miniszter részeg beszéde is volt. Munkanélküliség, és a bűnözés ugrásszerű megemelkedése. Gyűlölet szítása. No és a számtalan MSZP-SZDSZ-es és akörüli korumpált slepp folyamatos letartóztatása, mentelmi jog mögé bújások sokasága. Magyarország tönkretétele. Közel sincs vége a sornak.

Kérdésem: Ki fizeti ezt vissza az országnak, MSZP-SZDSZ?

Lapozunk egyet a „Helyi Érték” második oldalára. „Aki soha nem hazudnak!” címmel. H. Z., feltételezem, hogy az egyik MSZP-s önkormányzati képviselő úr írása. Részletet közöl Debreczeni József, Népszabadságban megjelent cikkéből. Én az idézetből idézek: „A politikustól erkölcsi útmutatást várnak hívei, ő pedig teljes odaadást, hitet kér cserébe. Hisz maga is a felsőbb hatalom küldötte, s mint ilyen, nem egyezik, nem köt alkut a gonosszal. Ki nem ismer a fentiekben Orbánra? Aki nem akar.”

Debreczeni újságírói munkásságát, egy szóval tudom összefoglalni. HORDALÉK!

Tisztelt H.Z. az ön újságíró példaképe, jelenleg az MDF törött szárnya alatt, a mentelmi jog mögé bújva, országgyűlési képviselő jelölt (mellesleg a bíróság 100000 forintba büntette Debreczenit, rágalmozásért.)

Ön, H.Z., cikkében folytatja ezt a HORDALÉKOT. Többek között ilyen sorokkal: „Fideszesek, és a hozzájuk nőtt Civil Voks.”

Hát igen, négy éve a Civil Voks igencsak baloldali érzelmű gyűlekezet volt, de mára úgy látszik, hogy a józan ész, és a számtalan kudarc megváltoztatta álláspontjukat. Mernek változtatni.

Öngól: Ön azt állítja, hogy „a Fideszes vezetőség településekről nem hallani semmi rosszat, és nem azért, mert ott nem történik ilyen! Nem azért nem hallunk korrupcióról, mutyizásról, lebundázott közbeszerzésről, mert ott olyan nincs, hanem azért, mert ezek a hírek nem jelennek, nem jelenhetnek meg!”

Ki tiltja le ezeket a híreket? A mai média többsége a jelen MSZP-s hatalom szolgáltatója, ugarrá készen állnak, hogy a Fidesz hibáit elcsípjék. Mégis mi a valóság? Még a baloldali sajtó is tele van MSZP-hez hű katonák előzetesbe helyezésével.

Ön szerint csak az a bűn, amit megírnak, nem az, amit elkövetnek?

Ön, tisztelt H.Z. a cikkében azt kérdezi „biztos, hogy az MSZP-sek képviselik az ős gonoszt?”

Hogy mit képvisel az MSZP azt Ön biztosan, jobban tudja, mint én.

Tisztelt képviselő úr, a négy év önkormányzati képviselőisége alatt, számtalan olyan döntés született a parlamentben, ami sújtotta az önkormányzatokat. Mit tett ellenük? Semmit. A megyei MSZP-s országgyűlési képviselők mit tettek? Semmit. Azaz nyomtak a gombot úgy, ahogy megkövetelték tőlük.

Tisztelt H.Z., mit szól Molnár Csaba kancallária miniszter hisztérikus kirohanásához a parlamentben? Miszerint, önök tették tönkre az országot. Ha jól tudom, Ön is Fidesz-es önkormányzatban csücsül.

Befejezésül visszakanyarodok az Ön újságíró példaképéhez. Debreczeni József idézetének végéről én kitörlöm azt, hogy Orbánra, és beírom, hogy Gyurcsányra. Máris kvittek vagyunk.

Van egy zöld mezőbe foglalt idézet, az írásában: „Sohasem az történik, hogy a zsarnok csak úgy belép az ajtón. Mindig mi engedjük be.”

Tudja H.Z., mi nem fogjuk többé beengedni a zsarnokokat az ajtón, megígérem.

Tisztelettel: Föglein Antal

NÉMET NYELVŰ MISE

2010. március 28-án vasárnap 11 órakor ismét lesz német nyelvű mise Tolnán a Római Katolikus templomban. Misézik dr. Keresztes Pál paksi plébános.

Közreműködik a Tolnai Német Nemzetiségi Baráti Kör kórusa.

KÖSZÖNJÜK...

A „Tolnai Tudásért” Közalapítvány Kuratóriuma ezúton mond köszönetet mindazoknak, akik **adójuk 1%-ával segítették a közalapítvány munkáját**, a tolnai diákok továbbtanulását. Továbbra is szívesen fogadjuk támogatásukat, a közalapítvány adószáma: 18863723-1-17. A „Tolnai Tudásért” Közalapítvány bankszámlaszáma: 11746108-20022947.

Megköszönjük a két alapítónak, Tolna Város Önkormányzatának és Tolna Város Német Kisebbségi Önkormányzatnak, illetve a Raiffeisen Bank Zrt-nek, hogy 2009-ben támogatták közalapítványunkat! Külön megköszönjük Tolna város szülöttének, Tóth János Kossuth-díjas operatőr úrnak a 2009-ben nyújtott támogatását!

A Tolnai Tudásért Közalapítvány Kuratóriuma

Megújult a városszéli Mária kápolna

Hogy kihez fohászkodtak jámbor életű katolikus eleink? Legelőször is az Úr Jézus Krisztushoz, a megváltóhoz, az Isten fiához, akinek keresztre feszített szobor alakjából, településünk minden szegletébe jutott egy-egy. Ide, az egykori Cigánydombbal szembe, a valamikori község ki- és bejáratához is. Aztán a szentekhez, hogy járjanak közbe Istennél, akik közül a „legbefolyásosabbként” Jézus anyját, Máriát tisztelték, és tisztelik ma is. De mellette mindig voltak „aktuális szentek” is, akiket egy-egy élethelyzetben, konkrét bajban, vagy megpróbáltatásban hívtak-hívnak segítségül. Ezek között is fontos helyen állt Szent Vendel, akire a háziállatok védelme bízott. Nos, ez a városszéli szobor együttes van most megújulóban. Vendel már tavaly új ruhát és új strázsahelyet kapott, néhány tíz méterrel innen, most pedig

a Mária kápolna újult fel. Ezt a kis imafülkét, mondhatnánk egyszemélyes templomocskát, már pár évtizeddel ezelőtt szépen rendbe hozta a tolnai Koleszár család,

de sajnos azóta barbár kezek lelop-ták róla a kovácsoltvas ajtót, és a belsejét is kifosztották.

Sok-sok idős személyt kérdeztünk meg tavaly – amikor a kápolna felújítása felvetődött – hogy próbálnák meg felidézni egykori alakját és belső tartalmát. Jó ideig úgy tűnt, hiába, hogy elkéztünk vele. Hogy ezt az információt már a sírba vitték, az egykor virágot idehordó jámbor hívek. Ekkor sietett a segítségünkre a Festetich utcai Bucher György, aki a fent említett Koleszár család leszármazottjaként, még sok mindenre emlékezett. Az ő emlékei nyomán épült újra a kis oltár, és került vissza rá Szűz Mária szobra. Továbbá kovácsoltvas ajtaja is van újból – igazi műretek – amely Dohóczki János kovácsmester keze munkáját dicséri. A munkálatokat az önkormányzat támogatta, a szobrot pedig polgármesterünk adományozta. **ka**



TOLNAI KORNVIKA

Kisember

Kisember. Magyar. Olyan, akitől biciklit lopnak, s nem olyan, aki biciklit lop. Munkavállaló. Nem munkaadó, nem munkakerülő. Megbízható, (ki)használható, minimálbérért foglalkoztatható, vállalkozásba kényszeríthető, versenyztethető.

Magyarországi magyar. Választó, s nem (ki)választott polgár. Itthon maradni vágyó. Itthon boldogulni vágyó. Svájci bankszámlával és ciprusi offshore céggel nem rendelkező. Egy a kilencmillióból. Nem egy milliomos. Kevéssel beéri. Kenyér és cirkusz. Kóla és valóság show. Nem lázadzik, de lázítható. Ingerülten szavaz már akármilyen ellen...

Kisember, nagy álmokkal. A lottó ötös és a mosóporos vonalkóddal megnyerhető karibi vakáció bűvöletében. Mesterségesen alacsony tartott értelmi és anyagi szinten. A hatalom által nem megszólítva, csak kordában tartva, munkanélküliséggel riogatva és kényszerpályákon terelgetve. Ha a vezetés vét, ő issza a levét. Ő fizeti meg a választási ígéretet árát. Ő törleszti a külföldi hiteleket, amelyek felvételéhez nem kérték a beleegyezését. Amelyek felhasználása nem az ő javára történt.

Stabil, agyagba döngölt kisember. Olyan, akire lehet számítani. Akinek a vállain taposva, magasra emelhetik a győzelmi zászlót – mások.

Wessely

Fontos, hogy tudjunk emlékezni

Amár oly távolinak tűnő gyermekkorom nyarainak egy jó részét mindig a vízpartokon, horgászattal töltöttem, de az azóta szédületes gyorsasággal múló évek sem tudták megkoptatni az akkor szerzett feledhetetlen emlékeket.

Soha nem felejttem a nagy ritkán horgomra tévedő pontyok véget nem érő, elementáris erővel való küzdeni akarását, az egy-egy jól sikerült horgászat alkalmával zsákmányolt több kilónyi keszeg és kárászserreg látványát a haltartó szákban, és hogyan is mérülhetne a feledés homályába azon halakkal való számomra sikertelen küzdelem, amiket soha nem sikerült a merítő szákba terelni, megzabolázni roppant erejüket.

Félek, hogy a számítógépek és az internet félelmetesen gyors világában felcseperedő generációk mikor visszagondolnak gyermekkorukra és reménytelenül keresnek valós élményeket, még csak hasonlókat sem fognak találni magukban.

Nem fognak tudni emlékezni a legyőzött főellenségek ezreire, a monitorok előtt megnyert vagy éppen elvesztett csatákra, a virtuális világban rájuk támadó arctalan szörnyetegek megsemmisítésére, vagy az autós szimulátorokban „csücsülve” padlógázzal történő előzésekre.

Tudom, hogy így lesz, hiszen jómagam is harcoltam főellenségekkel, megöltem több milliányi virtuális katonát és köröztem több tettem meg a magam által „feltuningolt” versenyautóknak „ülve” a számítógép képernyője előtt.

Több napot, hetet, hónapot töltöttem így el a gépnél, és mégsem maradt meg az emlékek között egyetlen egy momentum sem, amire szívesen visszaemlékeznék.

Az időt agyon tudtam ugyan ütni a szintetikus játékokkal, de ha nincs mire emlékezni, vajon volt-e értelme? Pillanatnyi élmények voltak, melyek szerintem nem tudnak beleégni memóriánkba, pontosan azért, mert nem valódiak, hanem műanyagok.

Szeretném, ha a számítógépeken szocializálódott nemzedék is találna majdani emlékei között vízparton a barátokkal eltöltött pillanatokat, nagy halakkal való küzdelmes, sikeres és sikertelen élményeket, és esetlegesen egy már kifogott hal szabadon engedésének felejthetetlen pillanatát is szeretném, ha fel tudnák idézni majdan.

Hogy erre van-e esélyük a mostani gyerekeknek?

Ha csak néhány doboz cigaretta vagy pár üveg sör árát rááldozza a szülő, hogy kiváltsa a horgász engedélyt a Tolnai Holt-Dunára, gyermekének még csak messzire sem kell mennie, hogy megadja a lehetőséget a maradandó élmények „születésének”.

A gyönyörű holtágon való időtöltés mindig is emlékezetes volt, ma is az, és bízom benne, hogy a jövőben sem lesz ez másként.

Elég egy kerékpár, percek alatt lent lehetünk a város alatti vízterületen, és máris megadtuk az esélyt magunknak és gyermekünknek, hogy emlékezhesünk, ha eljön az ideje.

Németh István Péter
Tolnai Horgász Egyesület

CSSK HÍREK

■ A Családsegítő Központ Gyermekekjóléti Szolgálat februarban ismételtén megszervezte koordinációs értekezletét, a település és a társult települések szakemberei számára. Az előadásra február 18-án került sor, melynek témája: Ideiglenes elhelyezés és átmeneti nevelés. Az előadó: Bodony Iván, az I. sz. Gyermekotthon vezetője volt.



■ A tolnai és mözsi Idősek Klubja továbbra is várja magányos, idősek emberek jelentkezését. A klub, napi háromszori étkezést, hetente orvosi ellátást és különböző szabadidős programokat biztosít. Felvilágosítás és jelentkezés: Varga Jánosné – Idősek Klubja Tolna, Árpád u. 4. 74/443-923

■ Január 26-án az Idősek Klubja FARSANGI BÁLT szervezett. A jó hangulatról jelmezes felvonulással, zenével és a klub dolgozói által készített farsangi fánkkal gondoskodtak. Köszönjük a jelmezeket, amit Antal Zoltánné jelmezkölcsönzője biztosított kedvezményesen a tagok és a dolgozók számára.

■ NE DOBJA KI! Felhívjuk a lakosság figyel-



mét, hogy amennyiben használt bútorra, használt műszaki cikkre van szüksége és azt szerény anyagi körülményei miatt, nem tudja megvásárolni, jelezze a Családsegítő Központban. Továbbra is kérjük, hogy amennyiben még működőképes, de használaton kívüli mosógépe, tűzhelye, kályhája vagy egyéb háztartási eszköze, bútor illetve gyermekének megunt játéka, ruhája van, és azt szívesen felajánlaná rászoruló embereknek, jelezze a Családsegítő Központban. Köszönjük a lakosság részéről eddig tett felajánlásokat.

Tolna Város Önkormányzatának
Családsegítő Központja
7130 Tolna Bajcsy-Zs. u. 96.
Tel.: 74/443-825, 74/540-711

TOLNAI HÁLÓ KÖZALAPÍTVÁNY

Kérjük az adófizető állampolgárokat, hogy személyi jövedelemadójuk 1%-ával támogassák a Tolnai Háló Közalapítvány céljait! (Hátrányos helyzetű gyermekek prevenció programjainak támogatása, tartós munkanélküliek munkába való visszavezetése, hajléktalanok segítése, idősek szabadidős programjainak szervezése).

www.haloalapitvany.atw.hu
Adószám:18865543-1-17



Nem a ló teszi a lovagot

Mözsi Szabó István a Magyar Kultúra Lovagja lett

(Folytatás az 1. oldalról.)

A hősiesség, a bátorság, az állhatatosság, az önfeláldozás, és a tisztá erkölcsök védelme, mint lovagi eszmények már kevésbé jönnek át a hollywoodi filmekben, pedig az igazi lovagokat sohasem a fegyverek ereje, hanem az eszmék diadala tette naggyá.

Ez juthatott eszébe azoknak, akik 2010 február 11-én délután ott lehettek azon a városházi köszöntőn és fogadáson, amelyet abból az alkalomból tartottak, hogy szűkebb pátriánk jeles alkotója, Mözsi Szabó István festőművész, a Magyar Kultúra Napján, 2010 január 22-én, a Magyar Kultúra Lovagja lett.

– Lovon ugyan ültem már, de saját lovam sosem volt – mondta a meghitt ünnepségen mosolyogva az idős művész, akiről tényleg elhihető, hogy kaszánál élesebb, fegyvernek is használható eszköz sosem volt a kezében. Más fegyver azonban igen! Mert fegyvere volt a szó,

hisz sok évig állt a katedrán, az ecset, mint művészetének kifejező eszköze, amin túl – és talán ez a lényeg – egész életében lámpahordozó volt. A sötétség elleni harcban.

Ezt a lámpás szerepet emelte ki köszöntőjében dr. Sümegei Zoltán polgármester is, amidőn hosszasan méltatta a helyi földbe mélyen gyökerező művész életművét, külön is kiemelve a romániai falurombolás elleni tiltakozásul született, Vigyázó tornyok című alkotássorozatát. A tornyok azóta is állnak, ahogy a belőlük, időről-időre összeálló vándorkiállítás is rendhagyó történelemörává lett.

Ezután dr. Puskás Imre a Tolna Megyei Közgyűlés elnöke emelkedett szólásra. Ő a művész Tolna megyeiségét méltatta. Mert ilyen is van. E sokszínű és sokarcú tájnak – mint mondta – van közös kulturális alapja és gyökere, amely I. Bélától napjainkig annyi gyönyörű hajtást hozott már. Ezt követően a fiatalabb



pályatársak nevében Decsi Kiss János újságíró, képzőművész kért és kapott szót. A tanító „likas tarisznyájáról” beszélt, ami akkor tölti be hivatását – mint Pista bácsinál is láthatjuk – ha tudományal telepakoltan élete végéig képes ebből szórnihinteni. Mondandója végén egy lovagi ajándékot adván át, egy természetes kupát, amelyből, arra a kérdésre, hogy mit illik belőle inni, azt a választ adta, hogy tejet legkevésbé...

Mözsi Szabó István lovagi termettel – úgy érezhetjük – ha még be nem is telt, de méltó berendezést kapott. Harci trófeái között ott van ugyanis az 1987-es Babits-plakett, az 1989-es Tolna megyei Tanács Alkotó Díja, az 1997-es Babits-díj, a 2000-es Tolna megye Művészetéért Plakett, a 2003-as Tolna Városért kitüntetési cím, és a 2004-es Csokonai Vitéz Mihály-díj. És nyolcvanhárom évesen, lovaggá ütve, még mindig nem húzta fel várkapuja előtt a felvonóhidat! Művészetét ott

áll múlt és jövő között. Olyan kapocs ő, akinek a paraszti múltat bemutató képei azt sugallják, ő még megtanult kaszálni. Falusi utcáin szinte még hallható a kocsiörgés. Képei nem komorak, de nehéz lépőtüek, mint festményein a bivalyok, amikről már csak az ő korosztálya tudja, hogy futni is tudnak, ha kell. Alkotásain ott van a szabadság szeretete, de nem a szónoki emelvények terminológiája szerint való, hanem a határtalan magyar pusztán élő pásztor szabadsága ez, aki még teli tüdővel szívhatta be a legelő illatát, nyári zápor után. Koros, sokat látott vadkörtefa a legelőn, amely körül már rég elvonultak a kolompóly nyájak, de tavaszunként még madárbölcsőt ringat. Lovag, ló nélkül, de teljes lelki fegyverzetben.

Decsi Kiss János ódon kupájába e sorokkal kívánunk új, tüzes bort, testének egészséget, lelkének derűt, és ecsetjének még sok festeni-valót!

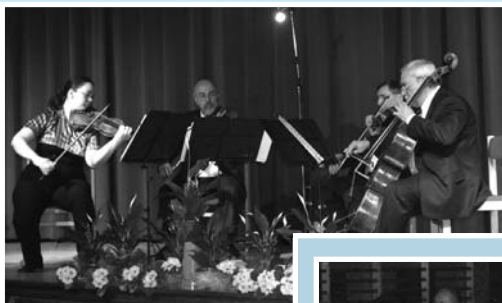
ká



Koncert a város születésnapján

Március elsején volt huszonegy éve, hogy Tolnát ismételten várossá nyilvánították. Tavaly, a kerek jubileum alkalmából ünnepi hangversenyt rendeztek, hagyományteremtő céllal. Az elmúlt évben a Pannon Filharmonikusok Szimfonieta Zenekarának komolyzenei csemegéinek számító műsorát láthatták-hallhatták az érdeklődők. Idén, február 28-án, vasárnap délután pedig a Kőszegi Haydn Vonósnégyes adott remek koncertet a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban, nem túl nagy létszámú, de lelkes közönség előtt. Deák Márta, Deák György, Ágotha Zoltán és Orosz Sándor Haydn, Mozart, Csajkovszkij és Weiner Leó műveket játszott, nagy sikerrel.

Említsük meg külön, hogy az együttes minden fellépését magyar zenével zárja, ami igen szép gesztus manapság, amikor nemzeti értékeink megbecsülését és védelmét gyakran titulálják „magyarkodásnak”.



„Az időskor nem betegség”

Gyűjtsünk örömgolyócskákat!

„...tudom, hol állok, tudom, ki vagyok, tudom hova akarok eljutni...”
(Arisztotelész)

Laufer Éva egészségfejlesztő „Az időskor nem betegség” címmel tartott előadást a városi előadóteremben. A nyugdíjasokból álló közönséget kedves szavakkal méltatta: „Többször is jártam Tolnán és azt tapasztaltam, hogy a hölgyek itt csinosak, fitteek és mosolygósak”, ezért azonnal a szívünkbe zártuk az előadót. Persze ezeket a dicsérő szavakat a férjeknek is hallani kellett volna!

Mivel és hogyan őrizhetjük meg egészségünket hosszú távon, erre kaptunk kiváló ötleteket, tippeket, megszívlelendő jó tanácsokat, amit szeretnénk most közreadni.

Az életmódunkkal sokat tehetünk önmagunkért. Mivel abból vagyunk, amit megeszünk, ezért nagyon fontos a táplálkozás. Felejtsük el a napi háromszori étkezést, inkább többször együnk keveset. Ételtárolásnál ügyeljünk a szabályokra, így elkerülhetjük az ételfertőzést. Lényeges a megfelelő folyadékbevitel (napi 1,5–2 liter), amit sajnós mindannyian hajlamosak vagyunk elhanyagolni. Az élvezeti szereket (kávé, alkohol) óvatosan fogyasztjuk, ám vörösborból napi 2 deciliter kimondottan ajánlott. A dohányzás minden életkorban elhagyandó! Ma már kapható olyan gyógyszer, ami csökkenti a dohányzás utáni sóvárgást. Igen fontos a napi mozgás, ami testünket, lelkünket karbantartja. Mindenképpen olyan mozgásformát kell

találni, ami örömet okoz. Hogy a csontok, ízületek, izmok aktívak maradjanak, a napi séta elengedhetetlen. Azt a tanácsot, hogy gyakran lépcsőzzünk, többen most hallottuk először. Egyébként, egy sor olyan ötlet, javaslat hangzott el az est folyamán, ami újdonságként hatott. Sétánk során az utcán járva sok emberrel találkozunk, tehát egy nyitott, tartalmas életet élhetünk. Am vigyázzunk a mozgással is, mert az érzékszervek már gyengébbek, egyensúly-zavar is felléphet. Mivel a háztartási balesetek

száma igen magas, ne feledjük el az alapvető óvintézkedéseket lakásunkban: megfelelő lábbeli, szőnyegek rögzítése, kapaszkodók beépítése, a tárgyak elpakolása, segédeszközök beszerzése, pl. ülőke a fürdőszobába, ami orvossal is feliratható. Ezek mind-mind apró ötletek, filléres megoldások, viszont kivédhető a combnyaktörés vagy egyéb súlyos baleset. Gondoljuk át a háztartásunkat tudatosan és zárjuk ki a veszélyforrásokat. A következő téma az idősebb korban gyakran előforduló alvászavar, amit ne altatóval oldjunk meg, inkább próbáljunk langyos,

mézes tejet inni, sétálni, meleg lábfürdőt venni. A székrekedést szintén ne hashajtóval próbáljuk orvosolni, hanem mozgással, reggeli előtt egy pohár langyos vízzel, de segít a szilvalekvár, rostos étel is. A gyógyszerek szedésénél igyekezzünk az orvos utasítása szerint eljárni, mert tipikus magyar szokás, hogy módosítgatunk az adagokon. Készüljünk fel váratlan rosszullétre is, sokat segítünk azaz, ha papíron felírva magunknál hordjuk, hogy milyen gyógyszereket szedünk és mire. A szűrővizsgálatokra igyekezzünk rendszeresen elmenni: tüdő, vérnyomás, vércukor, EKG, mamográfia. Hölgyek

próbálják rászedni férjeiket a prosztataszűrésre, ezzel megóvni családtagjaikat, hogy ne haljon meg évente több ezer férfi. Figyeljünk a jelekre, legyünk éberek: anyajegy, széklet-, vizeletváltozás, makacs köhögés, rekedtség, nyelési nehézség, szokatlan vérzés, duzzanat. Élünk harmóniában önmagunkkal, teremtsük meg a megfelelő lelki egyensúlyt. Fontos az örömgolyócskák begyűjtése, a kikapcsolódás és feltöltődés. Tűzzünk ki reális célokat és tanuljunk új dolgokat. Élünk társadalmi életet, örömeinket osszuk meg másokkal. A változásokat, melyeket az idő vasfoga okozott, fogadjuk el, ne essünk kétségbe.

Az előadásorozatot a Bezerédj Szabadidőközpont és Könyvtár szervezte, mely S.O.S. Szerelem! címmel folytatódik a városi előadóteremben március 24-én, szintén Laufer Éva előadásában. *Burma*

BŰN-TÉNYEK

Kevesebb a bűneset

■ Az utóbbi időben érezhetően visszaesett a bűncselekmények száma a tolnai rendőrszolgálat illetékességi területén, így a városban is – tájékoztató Szabó Gábor r. százados, az őrs bűnügyi alosztályának megbízott vezetője. A javuló bűnügyi helyzet valószínűleg annak tudható be, hogy a közelmúltban rendőrkézre került egy faddi és egy bogyzslói bűnöző csoport is. Jelentősebb bűncselekmény nem is volt az utóbbi időben.

■ Március elsején névtelen bejelentés érkezett a megyei rendőr-főkapitányság ügyeletére, hogy egy tolnai házban kábítószeret fogyasztanak. A rendőrök a helyszínen házkutatást tartottak, de nem találtak drogot. A házban tartózkodó két fiatalembert előállították, egyikük gyorsan pozitív lett, ő elismerte, hogy néhány nappal ezelőtt marihuánát szívt. A másik fiatalembert gyorsan negatív lett. A kábítószerrel való visszaélést a törvény elvileg maximum öt évig terjedő szabadságvesztéssel bünteti. Van lehetőség azonban egy fél éves kezelésen, ún. elterelésben részt venni, aki ezt végigcsinálja, az ellen megszüntetik a vádat. Szabó Gábor azt mondta: november óta dolgozik Tolnán, azóta ez volt az első kábítószerrel kapcsolatos ügy a városban. Eddigi tapasztalatai szerint Tolna nem túlzottan fertőzött drog szempontjából.



Brille Optika Kft.

Hozza be bármilyen használt, régi, törött szemüvegét, és most **FÉLÁRON** kap új keretet!

50%

MINDEN SZEMÜVEGLENCSE 20% KEDVEZMÉNNYEL!

Részletfizetési kedvezmény! Részletekről érdeklődjön üzletünkben.
Üzleteink: **Szekszárd**, Széchenyi u. 38. Tel.: 74/315-308
Tolna, Deák F. u. 82. Tel.: 74/440-127

ITT A TAVASZ!!!

KEZDŐDNEK A KERTI MUNKÁK...

- ✓ KERTÉPÍTÉS,
- ✓ NÖVÉNYBESZERZÉS, ELADÁS, ÜLTETÉS
- ✓ KERTFELÚJÍTÁS, GYEPSZELLŐZTETÉS
- ✓ FÜVESÍTÉS, GYEPSZŐNYEG TELEPÍTÉS
- ✓ SZIKLAKERT ÉS TÓÉPÍTÉS
- ✓ SZAKTANÁCSADÁS



7130 Tolna, Bajcsy-Zs. u. 26.
E-mail: kert-kesz@freemail.hu
+36/30 331 6996

KERT-KÉSZ BT.

BORDA TŰZÉP

Tolna, Dombori u.
(volt gázcseretelep)

- AKÁCS TŰZIFA
- VEGYES TŰZIFA
- SZÉN
- CEMENT, MÉSZ
- EGYÉB ÉPÍTÉSI ANYAGOK
- SÓDER-, HOMOK-SZÁLLÍTÁS
- FUVARVÁLLALÁS

BORDA LÁSZLÓ
magánfuvarozó
20/96-59-800

ÜVEGEZÉS- NYÍLÁSZÁRÓK

**REHAU típusú
műanyag nyílászárók**

forgalmazása, beépítése,
bontással, kőműves munkával rövid
gyártási határidővel, GARANCIÁVAL.

Külső, belső ablakkönyöklők

**TELJES KÖRŰ
ÜVEGEZÉSI MUNKÁK**

Herczig és Társa

20/355-43-68 • 30/377-53-36
Tolna, Rákóczi u. 58.
Telefon: 74/441-568



AJÁNLATAINK!

- Klímafeltöltés, -ellenőrzés, hibafeltárás
- Eredetivizsga és átíratás ügyintézése
- Eredeti Bosch alkatrészek értékesítése
- Diagnosztizálás
- Zöldkártya-készítés
- Benzines befecskendezők javítása
- Szervizelés

ANTAL ZOLTÁN

7130 Tolna, Tavasz u. 14.

Tel.: 74/540-703, 20/9819-371

HÁZTARTÁSI GÉPEK JAVÍTÁSA!

MOSÓGÉPEK,
MOSOGATÓGÉPEK,
MIKROHULLÁMÚ
SŰTŐK, PORSZÍVÓK,
BOJLEREK stb.

**ÉS BÁRMI,
AMI ELROMOLHAT!**

SZABÓ ROLAND
20/471-86-72

TOLNA, ALKOTMÁNY U. 44.

TÁP- TAKARMÁNY BOLT

PURINA TAKARMÁNYOK
TELJES VÁLASZTÉKA

SZEMES TERMÉNYEK
KEDVEZŐ ÁRON!

Takarmányok házhoz szállítása

**KUTYA-MACSKA TÁPOK
FORGALMAZÁSA**

FELKL MÁRTON Tolna, Kodály u.18.
Tel.: 74/441-468, 06/30-3700-427

Nyitva tartás hétfőtől-péntekig:
délelőtt: 7-10 óráig, délután: 15-17.30-ig,
szombat délelőtt: 7-10 óráig

A mözsi posta mellett (Temető utca 1.)

GAZDABOLT

AJÁNLATUNK:

- Vetőmagok, dughagymák
- Növényvédőszeresek, tápoldatok, műtrágyák, talajfertőtlenítők
- Általános és muskátli földek (3, 10, 20, 50 literes kiszerezésben)
- Metszőollók, ágvagók, fűrészek, fűrészlapok, fejszék
- Barkács és kerti szerszámok, szerszámnyelvek
- Szeglek, csavarok, zárok, kilincsek, lakatok, láncok, popszegecsek,
- Kapcsolók, dugaljok, hosszabbítók, vezetékek, dobozok, elemek, izzók
- Csaptelepek, zuhanyfejek, gégecsövek, flexibilis csövek, csapbetétek
- PVC csövek, idomok, szűkítők, mosdókagylók, WC csészék, WC öblítő tartályok
- Festékek, higitók, festőszerszámok, glettek, tömítő anyagok
- Háztartási vegyi és műanyag áruk, papírárak, írószerek
- Zománcos edények, üvegarak, ajándéktárgyak
- Talicskák, műanyag kukák, műanyag és horganyzott vödörök, virágserepek
- Selyemvirágok, mécsesbetétek, gyertyák

TÉRJEN BE HOZZÁNK, MEGÉR!

Nyitvatartás: hétfőtől péntekig: 7.30—11.30-ig, 13.00—16.30-ig
szombaton: 8.00—11.00-ig

Tel.: 30/916-84-08

ÁRNYÉKOLÁS TECHNIKA

REDÓNY

(műanyag, alumínium, fa)
**RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY,
fix-mobil szunyogháló,
napellenző, harmonikajajtó,
hevederzár.**

KÉSZÍTÉS - JAVÍTÁS

ÚJVÁRI RÓBERT

Tolna, Wosinsky u. 4.

Telefon:

74/441-477 és 20/35-54-368

ORBÁN JÁNOS

EGYÉNI VÁLLALKOZÓ

- Víz-gáz-fűtészerezés tervezés, kivitelezés
- Gázkészülékek javítása, gázkészülékek savazása, vízkötelenítése, kéménybélelés alumínium-saválló csővel, szerelt kémények készítése

7130 Tolna, Tinódi u.
Tel.: 74/442-064,
06/30 317-5837

SCHALLER BT.

**VÍZ-, GÁZ-,
FŰTÉSSZERELÉS**

**Felmérés, tervezés,
kivitelezés**

ÉRDEKLÖDNI:

SCHALLER GUSZTÁV

Tel.: 06-30/253-2066

SCHALLER ZOLTÁN

Tel.: 06-30/986-1909

TORNÓCZKY ISTVÁN BÁDOGOS

- Ereszcatornák készítése
– horganyzott acéllemezből
– alumíniumból
– rézből
- Lindab ereszcatornák többfajta színben
- Lindab tetőrendszerek készítése
– cserepes lemezből
– trapézlemezből

Tolna, Ady Endre u. 16.

Telefon: 30/204-56-90

Fax: 74/540-149

MELEGBURKOLÁS

- ✓ parketta,
- ✓ hajópadló,
- ✓ laminált parketta,

**BURKOLAT-
KÉSZÍTÉS,
CSISZOLÁS,
LAKKOZÁS**

**pvc- és szőnyeg-
padló ragasztás,
aljzatkiegyenlítés.**

Tolna, Ady E. u. 27.

Telefon:

06 20/3658-959

SZALAI LAKATOS BT.

- GARÁZSKAPUK NYÍLÓ, TOLÓ KERTKAPU ÉS KERÍTÉSEK LÉPCSŐK, KORLÁTOK
- VEGYESTŰZELÉSŰ KAZÁNOK
- MÉHÉSZKONTÉNEREK
- MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK GYÁRTÁSA, SZERELÉSE, JAVÍTÁSA
- FORGÁCSOLÁS

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 72.
Telefon: 06-30/9272-942
Műhely: 74/443-253

Schalli Zoltán

**Víz- szennyvíz,
fűtészerezés,
gázszerelés
és javítás**



Tolna, Táncsics M. u. 11.
Tel.: 70/3617-064

Péter Jenő és Fia Építőipari Bt.

7130 TOLNA, BARTÓK BÉLA ÚT 85.

Fő tevékenységeink:

- Új lakás építése, valamint régi lakás felújítása: anyagbeszerzéssel, szállítással, kulcsátadással.
- Régi lakások ingyenes felmérése: átalakításhoz tervezés, költségvetés-készítés.
- Térburkolatok tervezése, kivitelezése.
- Homlokzatok hőszigetelése és felújítása.
- Mindenféle építőanyag kedvezményes árú beszerzése és házhoz szállítása.
- Családi ház és egyéb épületek műszaki kivitelezését és ellenőrzését vállaljuk.

Az általunk elvégzett munkákra és az általunk beszerzett építőanyagokra

TELJES KÖRŰ GARANCIÁT VÁLLALUNK!

Elérhetőségeink: Telephely: 7130 Tolna, Zrínyi u 1/A • Tel.: 20/9410-198

LABDARÚGÁS

Mozgalmas télen van túl a Tolnai VFC

A legifjabbakra büszke lehet a város

Bár a téli időszak a bajnoki szünet a külső szemlélő számára nem túl mozgalmas, a tolnai labdarúgóklub élete egyáltalán nem állt meg. Sőt, ilyenkor több teremtna teszi színessé a felkészülést a tavaszi rajtra. Nincs ez másként a Tolnai VFC-nél sem, ahol főként a gyerekek és a fiatalok töltötték igen aktívan a hideg hónapokat. A fejleményekről Hámori Róbert, a klub elnöke tájékoztatta lapunkat.

Az U6 és U7 korosztályokban is egyre többen érdeklődnek a foci iránt, a Schweitzer Zoltán irányította edzések látogatottsága már tíz fő feletti, a szakmai munka eredményességét pedig a teremkuponokon elért második és harmadik helyezések bizonyítják. A keret nem szűkölködik a tehetséges gyermekekben, Vass Gáborra például az MTK és a Videoton is felfigyelt – tudtuk meg Hámori Róberttől.

Ritkaságszámba megy, hogy női edzője legyen egy csapatnak, az U9-es korcsoportban viszont Pósa Katalin irányítja a foglalkozásokat. A kicsik az U11-es gárda B-csapatként vitézkednek, a helytállásukra, küzdeni tudásukra nem lehet panasz, csaknem tíz játékos tudása jóval meghaladja a korosztályos átlagot.

Az U11-es A-csapat újított a tréningek terén. Heti két edzéssel valamint Pakson szakember irányította uszodai foglalkozással készül a tavaszi szezonkezdetre. A télen ők is jártak teremtnak, melyek közül kiemelkedik a Szigetváron

rendezett, igen nívós utánpótlás-gála, ahol hatodikként zárták a 16 csapatos megmérettetést, amelyen horvát csapatok mellett a teljesség igénye nélkül a Nagykanizsa, Dombóvár és a Ferencváros is részt vett. – Tolnai vonatkozású hír még, hogy Németh Bence és Nagyvárad Olivér személyében városunk is győztest ünnepelhetett, a két ifjú korábban a Tolnai VFC-ben kergette a labdát, ezúton is gratulálunk nekik – emelte ki a két tehetséges sikerét Hámori Róbert.

Az U14-es csapat is erősödni lászik, Paksról, Szekszárdról hazajövő fiatalok teszik magasabbra a léccet edzéseken. Kiss Géza tréner munkájának köszönhetően igen erős a csapatszellem, a huszonötös keret mellett rendszeresen 20 fő körüli az edzést látogatottság. Érdemes figyelni rájuk, ha együtt maradnak, komoly sikerek részesei lehetnek.

A serdülők és az ifjúságiak Szegeleti István kezei alatt dolgoznak, együtt edzenek, ami speciális helyzetet idézett elő – igaz, ebből csak profitálhatnak a játékosok. Mivel az életkor itt már igen vegyes, a fiatalabbak versenyre kényserítik az idősebbeket a csapatba kerülésért. Bérelt helye senkinek sincs, megfelelő munkával nem elérhetetlen az ifiben való szereplés, aki viszont lazsal, könnyen lehet, hogy a serdülőmeccseken is csak a kispadon kaphat helyet.

A felnőttéknél sérülések is nehezítették, ez azonban nem lehet mélység a gyenge edzést látogatott-

ságra. Hámori Róbert kiemelte, hogy Izsák Géza munkájával elégedettek, a játékosok hozzáállásának viszont változnia kéne. Az anyagi helyzet nem teszi lehetővé, hogy pénzért alkalmazzanak labdarúgókat a klubnál, a megfelelő, kulturált körülményeket viszont biztosítani tudják a focistáknak. A lehetőség tehát adott, csak élni kell vele a VFC játékosainak.

Hámori Róbert arról tájékoztatta, hogy az elnökség – ahogy eddig is – teszi a dolgát, és ha továbbra is meglesz az összhang a szpon-

zorokkal és az önkormányzattal, akkor szép tavasz elé néz a klub. Zárásként megköszönte a Tolnai VFC minden vezetőjének, játékosának, és edzőjének az eddigi munkáját, külön említve id. Fekete Józsefet, Dodi bácsit, aki mindenki gondnokaként ügyel arra, hogy rendben menjenek a dolgok a pályán.

Az elnök beszámolójában nem feledkezett meg a város többi sportolójáról sem, minden szakosztálynak eredményekben gazdag, sikeres tavaszi idényt kívánva zárta az interjút.

Tolna Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Gyermek- és tömegsport pályázatot ír ki a 2010. évben

- Pályázók köre:** Gyermek- és tömegsport rendezvények szervezői (Tolnai székhelyű intézmények, egyesületek, civilszervezetek)
- Pályázati szempontok:** a pályázó
 - tevékenységének, jellegének meghatározása,
 - létszám,
 - tevékenységi kör,
 - korábbi programok, esetleg szakmai minősítés,
 - rövid leírás a csoport előző évi tevékenységéről,
 - a támogatandó program részletes leírása,
 - költségvetése.
- Az elbírálásnál előnyben részesülnek:** azok a pályázók, akik hagyományos sportprogrammal pályáznak, illetve minél nagyobb támogatást tudnak megmozgatni.
- Pályázati támogatásra kizárólag az a pályázó jogosult, aki eleget tett a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvényben meghatározott nyilatkozási kötelezettségének.
- Pályázatok beadásának határideje: 2010. április 30.**
- A pályázatok elbírálásának határideje: 2010. május 31.**
- A támogatás felhasználásának határideje, elszámolás módja:** Eredeti számlák hiteles másolataival, a felhasználás módjának pontos megjelölésével, legkésőbb 2011. március 31-ig. Az eredeti számlára kérjük ráírni: „Gyermek- és tömegsport pályázatra felhasználva.” A reprezentációs költségek közül étel és ital fogyasztás nem számolható el!
- A támogatás biztosításáról és annak mértékéről - a Humán Bizottság javaslata alapján - a Képviselő-testület dönt.
- A nyertes pályázókkal Tolna Város Önkormányzata támogatási szerződést köt. Az elnyert támogatás folyósítása a szerződés alapján történik.
- A pályázaton nyert összeg folyósítása átutalással történik. Tolna Város Önkormányzata a támogatás felhasználását ellenőrizheti.
- Csak azok a szervezetek pályázhatnak, akik a 2009. évi pályázattal határidőn belül, a kiírásnak megfelelően számoltak el.
- Pályázati úrlapok, valamint a nyilatkozathoz szükséges nyomtatványok a Polgármesteri Hivatalban igényelhetők, valamint Tolna város honlapjáról letölthetők: www.tolna.hu.

A pályázatokat a Polgármesteri Hivatal címére kell benyújtani. (7130 Tolna, Hősök tere 1.) A borítékra kérjük ráírni: „Gyermek- és tömegsport pályázat.” A pályázatok eredményéről a pályázókat írásban értesítjük, illetve Tolna város honlapján, valamint a Tolnai Hírlapban tájékoztató jelenik meg a döntést követően. Egy szervezet, iskolai, óvodai telephely csak egy pályázatot nyújthat be! Amennyiben az elszámolás határideje, módja nem felel meg a pályázati kiírásban szereplő feltételeknek, a pályázó az érintett pályázatból 2 évre kizárja magát.

KÉZILABDA

A siker nincs korhoz kötve

Megnyerte a Nostalgia Női Kézilabda Tornát a mözsi csapat. Amihez, a hír értékét növelve, azonnal hozzá kell tennünk, hogy ezen, az immáron huszonhét éve megrendezett tornán csak olyan csapatok léphetnek pályára, amelyek játékos gárdájában 35 év az alsó korhatár. E feltételnek a szóban forgó csapat pedig bőven megfelelt – szinte csitrinek számított köztük a 40 év alatti játékosok –, lévén, hogy olyan hölgyek is pályára léptek itt, akik a harminc évvel ezelőtti, nagy múltú, NB II-es mözsi leány csapat erősségei voltak. A nyolcvanas évek eleje, közepén. S hogy hogyan? Még ma is dicséretes erőnlétről és lendületről tanúságot téve. Az egykori legendás együttesből ötven húzták magukra a mözsi mezt, míg a többiek közül sokan a lelátón szurkoltak. És nem eredménytelenül, hiszen hazahozták a kupát. A nevezési díjat a Mözsi Lovas Egyesület vállalta magára, tudtuk meg Herczig Antalától a tolnai polgármesteri hivatal munkatársától, aki csapata nevében ezúton kíván köszönetet mondani ezért, alkalmi „szóvivői” és göllőví minőségében egyaránt. **kú**

Elismerte őket a szakma



Gratulálunk!

Nemcsak elnökséget választottak, hagyományosan a 2009-es év legjobbjaikat is megjutalmazták a megyei futballszövetség február 21-én, a Vármegyeházán tartott összejövetelén.

A Tolna Megyei Labdarúgó Szövetség pénteki küldöttgyűlésén Szinger Ferenc, leköszönő elnök, az év legjobb felnőtt edzője címet, a női vonalon, Folk Györgynek adományozta. A szakvezető és a Tolna-Mőzsi Futsal Sportegyesület elnökhelyettese, 2009-ben kiváló munkája elismeréséül, az utánpótlás-nevelésben nyújtott teljesítményéért vehette át az emléklapoktat, hiszen többek között az ő érdeme, hogy évről-évre több fiatal erősíti az egyesület sorait.

Az egykori tolnai futballklub-vezető, leköszönő elnökségi tag, id. Tarjáni Gyula, a Tolna Megyei Labdarúgásáért emlékérem ezüst fokozatát érdemelte ki, melyet sok éves eredményes és sikeres munkájával vívott ki. *G.N.*

AKIKRE BÜSZKÉK LEHETÜNK

Huszonhat sport- szövetség legjobbjaikat ismerték el

A nemzetközi versenyeken első nyert ismerték el. Emellett az európai bajnoki ezüstérmes Jámber Attila, valamint az európai bajnok Bucher Barnabás kapott díjat kimagasló nemzetközi eredményéért. A kenusok közül a világbajnokságokon érmes Győre Attila és a két világbajnoki címet begyűjtő Csabai Edvin vehetett át emléklapoktat.

A Tolna Megye Legjobb Női Labdarúgója-díját a Tolna-Mőzsi Futsal Sportegyesület kiválósága, Hodován Edit kapta meg. Felkészítője Pálincás János volt. Asztaliteniszben Majzik Zsuzsa, a Fastron AC Tolna sportolóját tüntették ki, kinek edzője Majzik Tamás.

A kajak-kenu kategóriában Széles Brigitta, az Alois Dallmayr-Tolnatekt KKSC sportolójának teljesítmé-



Tolna megye legjobb női labdarúgója 2009. évben Hodován Edit

teljesítményéért. Lovassportban, Drobni Anikó, a Tolna-Mőzsi Lovas Egyesület üdvössége, Bárdos György tanítványa vívta ki az elismerést.

Nem csíptek minket a Skorpiók

Jön a tavasz, kezdődik a bajnoki szezon

Hazai pályán vette kezdetét a tavaszi, női NB I-es bajnoki szezon a Tolna számára. A Skorpió látogatott el hozzánk, akik a telen sok edzőmérkőzésen megerősödve, a Kiskunfélegyházát is megverték, minket mégsem tudtak megcsipni a pályán.



Tolna-Skorpió 7-1

Pálincás János edző szerint, a mérkőzés nagy részében a csapat irányította a játékot, többet birtokolták a tolnaiak a labdát és sok helyzetet dolgoztak ki. Az adódó lehetőségek kihasználásával még mindig gondok vannak, ami legtöbbször az átadások pontatlansága, vagy a rossz megoldás választása miatt fordul elő. – A jövőben hangsúlyt kell fektetnünk a támadásaink gyorsítására és az állóképességünk fejlesztésére – fűzte hozzá az edző. A végeredmény: Tolna-Skorpiók: 7-1. Góllövők: Hodován 3, Varga, Baki, Simon, Klézli. *G.N.*



KOP-KA ZRT. TAMÁSI
Jóval Jobban Jár!

2010. MÁRCIUSI AKCIÓJA
az alábbi üzletében:

4. sz. (Tolna, Deák F. u. 34.) Tel.: 440-053

| | |
|-----------------------------|------------------------------|
| Kristálycukor | 175.- |
| COOP Cola 2,5 l | 159.- 63,5 Ft/l |
| Finomliszt 2/1 | 169.- 84,5 Ft/kg |
| COOP kocka margarin 250 gr. | 89.-/db 356 Ft/kg |
| Darált mák 200 gr | 169.-/cs 845 Ft/kg |
| Háztartási keksz 200 gr | 99.-/cs 495 Ft/kg |

HÚSVÉTI ÉDESSÉGEK
(csokoládék, cukorkák, stb.) nagy választékban, kedvező áron kaphatók!

Várja kedves vásárlóit a COOP ABC, mert a COOP jó szomszéd!

KAJAK-KENU

Felmérték az erejüket

Héraklész-i küzdelem volt

A Magyar Kajak-Kenu Szövetség február 6-án rendezte meg a téli Héraklész Erőfelmérő Országos Bajnokságot, ahol az Alois Dallmayr-Tolnatekt KKSC tizennégy sportolója idült. Az országos havazás ellenére a versenyzőn 36 egyesület több mint ezer versenyzője vett részt. A verseny azonban nem alakult túl szerencsésen a klub számára.

– A tizennégy fős különítményünkben kilencen az első tízben végeztek és Fauszt Abigél is csupán a rontott húzódkodása miatt csúszott ki a korcsoportja top 10-éből. A prímét ezúttal a fiúk vitték, közülük is a legfiatalabb, 2001-es születésűek – kommentálta a versenyt az edző, Barina Balázs.

Összesített helyezések: Hochsteiger József 4., Takács Balázs 6., Zimmermann Dávid 7., Puskás Bence 8.

A fiúk viszont olyan jól szerepeltek, hogy megnyerték a korcsoportjuk pontversenyét, s a tolnainál közel ötször nagyobb Győri Graboplast és a KSI SE is mögöttük végzett a korosztályos pontversenyben.

Az 1999-es születésű fiúk is kintek magukért. Az egyesület legjobb eredményét Vanitsek Rajmund érte el, korosztályában ezüstérmes lett.

Eredmények: Vanitsek Rajmund 2., Rác Dániel 8., Veres Ákos 10.

Az idősebbek az egyik legnépesebb mezőnyben, az 1996-os születésűek között, 63 induló közül, Pálkás Bence 8.helyen végzett. A lányok közül a legjobb ered-



A képen érmes versenyzőink (balról jobbra) Takács Balázs, Vanitsek Rajmund, Hochsteiger József, mögöttük Varga Tibor

ményt Benedeczki Dóra érte el, aki hetedik lett az 1994-es születésűek korcsoportjában.

– Sajnos Dóri a húzódkodás során kétszer belengett, így egyéni csúcásától jócskán elmaradva 26 ismétlést teljesített – mondta Barina Balázs. Ez az eredmény viszont azért is kimagasló, mert Dórit kizárólag magyar válogatottak előzték meg – tette hozzá az edző, aki azt is elmondta, hogy kollégájával, Varga Tiborral nagyon elégedettek az elért eredményekkel, bár kis szerencsével, több érmet is nyerhettek volna a fiatalok. Az elért helyezések az utánpótlás erejét kiválóan szemléltetik és nagyon biztatóak a közelgő versenyszerezonra nézve-szögezte le az edző.

LABDARÚGÁS

Fejlődik a csapat technikája

Vereség a férfi NB-II. listavezetőjének otthonában

Balatonfüreddel, a bajnokság listavezetőjével csapott össze a közelmúltban a tolnai férfi NB II-es csapat.

Nem volt könnyű dolga idegenben a játékosoknak. Herczig Gábor, a csapat edzője a következőket nyilatkozta lapunknak: – Az első helyzet előttünk adódott. Sajnos kimaradt és utána már nem volt kérdés, a Füred gyorsan eldöntötte a mérkőzést. Sokkal gyorsabban, pontosabban játszottak nálunk, és a befejezéseknél sem hibáztak. Megérdemelten győztek ilyen nagy arányban is – tájékoztatott az edző. Eredmény: Balatonfüred-Tolna 10:2.

A következő itthoni mérkőzésen a Tolna az ELTE csapatát fogadta, akik a mérkőzés előtt, a bajnoki lista harmadik helyén álltak. Pénteken is izgalmasan gazdag, eseménydús mérkőzést láttak, akik a Városi Sportsarokba látogattak. A tavalyi, idegenben szenvedett nagyarányú vereség ellenére, a hazaiak bíztak a győzelemben.

Látványos, gyors mérkőzésen maradtak alul, bár sikerült néhány kellemetlen pillanatot szerezni ellenfelnek.

Herczig Gábor edző elmondta: Az első gólt egy egyéni hiba után az ELTE szerezte, és nem sokára már kettővel vezettek. Innen még sikerült kiegyenlítettünk és sokáig fej-fej mellett haladtunk, de az egyetlenisták végig vezetve megérdemelten nyertek. Úgy érzem, szoros mérkőzést játszottunk. Próbáltuk megnehezíteni a fővárosi csapat dolgát és voltak időszakok, amikor sikerült is. Egész más felfogásban játszottunk, mint az előző mérkőzésünkön. Jellemző a két csapat közti tudás különbségére, hogy míg mi kihagyjuk a gólhelyzeteket, addig ők egy-egy hibánkat könyörtelenül kihasználják. A vereség ellenére meg vagyok elégedve a csapatommal.

A végeredmény klasszikusan cseng: ELTE-Tolna: 6-3. G. N.

Aerobik
HOZD FORMÁBA MAGAD!

Hétfő 19.00–20.00 DANCE STEP
Táncos step óra haladóknak.

Kedd 19.00–20.00 STEP AEROBIC
Zsirégető, koreografált óra (a résztvevők igényeinek, képességeinek megfelelően).

Szerda 19.00–20.00 ALAKFORMÁLÓ ÓRA/KÖRÉDZÉS
Comb, far, has, felsőtest. Eszközös óra. Mindent bele!

Csütörtök 19.00–20.00 STEP AEROBIC Zsirégető, koreografált óra (a résztvevők igényeinek, képességeinek megfelelően).

A volt Sportszínházban, a tüzoltóság mögött. Érdeklődni: Link Kinga
Telefon: 20/3642-740

JUDIT
MÁSSZÁRS

Igényes környezetben várom
leendő vendégeimet a
következő masszázsfajtákkal:

- SVÉDMASSZÁZS (teljes test) ami nyugtató, relaxáló, méregtelenítő, közérzetjavító hatású
- FRISSÍTŐ HÁTMASSZÁZS ha fáradt, elnehezült a háta, közérzetjavító hatású
- FRISSÍTŐ TALPMASSZÁZS a fáradt talpak kényeztetésére
- TRADICIONÁLIS THAIMASSZÁZS

Érdeklődni: Schallerné Szegletti Judit
Telefon: 06-30/641-9498

Jól rúgták a bőrt a lányok

Mintegy harminc rúgott és négy kapott góllal a tolnai U-16-os csapat nyerte a megye három egyesületének részvételével rendezett labdarúgó tornát. A gólkirály, tíz góllal, Bucher Bernadett, a Szekszárd UFC sportolója lett. G.N.



U-16-os labdarúgó torna

EREDMÉNYEK:

Szekszárd UFC–Bonyhád VNSE:
10-6

Szekszárd UFC–Tolna-Mözszi FSE
0-5 (Kuperckó N. 2, Méhes K., Bogárdi M., Folk Zs.)

Tolna-Mözszi FSE–Bonyhád VNSE
10-1 (Ulrich A., Müller Zs. 3, Folk Zs. 3, Bogárdi M. 2, Fábán R.)

Szekszárd UFC–Bonyhád 5-3
Szekszárd UFC–Tolna-Mözszi FSE
1-10 (Kuperckó N. 2, Méhes K. 3, Soós P., Ulrich A., Folk Zs. 2, Fábán R.)

Bonyhád VNSE–Tolna-Mözszi FSE
3-4 (Folk Zs., Fábán R. 2, Bogárdi M.)

VÉGEREDMÉNY:

1. Tolna FSE 12 pont (29-4)
2. Szekszárd UFC 6 pont (16-24)
3. Bonyhád VNSE 0 pont (13-29)

ÁLLATORVOSI RENDELŐ
DR. KOVÁCS GÉZA
 Tolna, Kinizsi P. u. 29.
RENDELÉSI IDŐ:
 Hétfő-péntek: 9-10 és 17-19 óra
 Szombat: 10-11 óra

24 órás
 sürgősségi ellátás
TELEFON:
 74/440-115
 06-20/3311-369

EBOLTÁS. 2009-től a kötelező eboltás csak rendelésben és háznál történik.
 Kiszállást haszonállatnál is vállalok.
 Műtétnél állatszállítást is vállalok.

bíbor
 borüzlet

TOLNA, DEÁK FERENC U. 82.
 (Postával szemben) Tel.: 74/540-174

KÉZZEL KÉSZÍTETT CSOKOLÁDÉK, DESSZERTEK

GYÜMI 5 L
 100% ROSTOS GYÜMÖLCSLÉ
 • ALMA • ALMA-KÖRTE

FOLYÓ BOROK
 már 300 Ft/liter-től
 2 LITERES PET PALACKBAN
 info@biborboruzlet.hu

GRAVÍROZÁS
NÉVJEGYKÁRTYÁK,
MEGHÍVÓK, NÉVTÁBLÁK
 készítését vállaljuk!

irodája

Tolna, Deák F. u. 82.
 Postával szemben
 74/540-174
 info@azonirodaja.hu

PAPÍRÁLMOK - PAPÍRCSODÁK

ORSZÁGOS ORIGAMI KIÁLLÍTÁS A TOLNAI GALÉRIÁBAN
 2010. március 18-án 17.00 órakor

a Szekszárdi Origami Baráti Kör pályázatára
 beérkezett alkotásokból

mely egyben a pályázat díjkiosztó ünnepsége is

A díjakat átadja Tuzy Ibolya
 a Szekszárdi Origami Baráti Kör elnökhelyettese

A kiállítást megnyitja: Hepp Attila trombitaművész, zenetanár
 A megnyitón közreműködik: az Ad Libitum Kamarakórus

A kiállítás megtekinthető április 11-ig munkanapokon 9-17 óráig

ORIGAMI KIÁLLÍTÁS
ORIGAMI KIÁLLÍTÁS
ORIGAMI KIÁLLÍTÁS
ORIGAMI KIÁLLÍTÁS

MÉHN
 üveges

Alapítva: 1896-ban

ÜVEGEZÉS,
KÉPKERETEZÉS
 rövid határidővel

Méhn Tibor
 ÜVEGEZŐ-KÉPKERETEZŐ MESTER
 a biztosítók ajánlott partnere
 7130 TOLNA, Bajcsy-Zs. u. 24.
 Telefon: 74/440-320

GULD CSABA
TURBÓ AUTÓSISKOLA
TANFOLYAMOT INDÍT

2010. március 23-án, kedden 17 órakor

- segédmotor • motorkerékpár • személygépkocsi
- tehergépkocsi, nehézpótkocsi kategóriákban

Személyre szabott oktatás, számítógépes gyakorlati lehetőség.
 TANKÖNYVET BIZTOSÍTUNK!
 12 ÉS 24 HAVI RÉSZLETFIZETÉS! **MOTOROS AKCIÓ!**
 (személy+motor együtt)

Tolna, Deák Ferenc u. 5. (iroda)
 hétfő, szerda, péntek
 de. 9-12-ig, du. 14-16.30 óráig
 Tel.: 06/20/9613-710, este 442-123

MOTOROKTATÁSHOZ
MOTORT
BIZTOSÍTUNK!

TOLNÁN, a volt faipari telep mellett
470 m²-es, összközműves
ÉPÍTÉSI TELKEK ELADÓK
Érdeklődni: 20/98-14-770

V É S G AUTÓALKATRÉSZ

Személy és teherautó alkatrészek, karosszéria elemek, tartozékok, kenőanyagok, gépkocsi kozmetikai termékek, gumik forgalmazása.

| | |
|----------------------|------------|
| 15W-40 motorolaj | 700 Ft/l |
| 10W-40 motorolaj | 1.020 Ft/l |
| 5W-30 motorolaj | 1.230 Ft/l |
| DEXRON III váltóolaj | 1.390 Ft/l |

TOLNA, ALKOTMÁNY U. 72.
 (a Harmónia Üzletház mellett)
 Telefon: 74/440-770, 30/267-9870
 Nyitva tartás: H-P: 8-17, SZ: 8-12

MEGNYITOTTUNK!

FRISS
LÁNGOSSAL,
 (sima, tejfölös, sajtos),
PÉKSÜTEMÉNNYEL,
KÁVÉVAL, TEÁVAL,
ÜDÍTŐVEL

várjuk kedves vendégeinket.
TOLNA, SZENT I. TÉR 8.
 (buszpályaudvarnál a központban)
NYITVA TARTÁS: hétfő-péntek
 05.00-16.00, szombat 06.00-10.00
 Tel.: 30/398 4945

- **Veszélyes fák kivágása, gallyazása**
- **Ipari takarítás (csatornák, alagutak, víztározók, nehezen elérhető helyeken)**
- **Alpin technikai munkavégzés magasban, mélyben**
- **Kéménytisztítás, bontás**
- **Reklámfelületek kihelyezése**

TELEFON:
20/9309-410, 20/9309-426